

BYTÓW / MIASTKO / KOŁCZYĞŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO /
STUDZIENCE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

Bytów - Miastko. Szpital powiatowy z siedzibą w Bytowie?

NA RATUNEK

Pracownicy bytowskiego szpitala zapowiadają, że będą bronić swojej placówki do samego końca.

Z przygotowali własny projekt restrukturyzacji, który zakłada takie połączenie szpitali, że to Miastko byłoby filią Bytowa. Kontrakty miałyby zostać zsumowane i równo podzielone. W Bytowie byłby główny szpital, w którym mieściłyby się oddziały: chirurgiczny, wewnętrzny, OIOM, ginekologiczno-położniczy i dziecięcy, dla krótkich hospitalizacji. W Miastku natomiast zostałyby oddziały: wewnętrzny, dziecięcy, zaplecze leczenia zachowawczego dla powiatu, w tym: rehabilitacja, stacja dializ, reumatologia i psychiatria oraz Szpitalny Oddział Ratunkowy. Swoją projekt przedstawili we wtorek, podczas protestu, w siedzibie starostwa. Protestowali przeciwko, ich zdaniem, skandalicznemu projektowi przygotowanemu przez firmę Vector z Olsztyna. Założenia tego programu są zupełnie inne, niż te przedstawione przez pracowników. Zakładał on bowiem połączenie, ale przez likwidację, bytowskiej placówki. Bytowski szpital miałby zostać zlikwidowany głównie dlatego, że ma mniejsze długi – ok. 12



Pracownicy bytowskiego szpitala już dwukrotnie protestowali w bytowskim starostwie.

Fot. archiwum

Protest w Miastku

O żadnej formie połączenia szpitali nie chcą słyszeć pracownicy w Miastku. Pielęgniarki już zapowiedziały, że będą walczyć dosłownie o każde łóżko. Zapowiadają, że jeżeli dojdzie do połączenia szpitali, to one wystąpią o zaległe podwyżki, co w krótkim czasie doprowadzi do upadku szpitala. Niewykluczone też, że zarówno pracownicy, jak i pacjenci rozpoczną strajk głodowy.

milionów. To ważne, gdyż dług ma przejąć w całości powiat. Miastecki szpital jest zadłużony na prawie 17 milionów złotych. W tym rozwiązaniu główny szpital mieściłby się w Miastku, a w Bytowie byłaby tylko niewielka filia. – Szpital w Miastku, któremu wciąż brakować będzie pacjentów, nadal będzie zadłużał się w zaskarżającym tempie, co w konsekwencji doprowadzi do likwidacji filii w Bytowie – dodają pracownicy.

W jednym protestującym na pewno mają rację. Pacjenci z Bytowa i okolic nie korzystaliby z usług szpitala w Miastku. Bliżej mieliby bowiem do szpitali w Kościerzynie, Lęborku czy Słupsku. We wtorek Zarząd Powiatu podjął decyzję o skierowaniu projektu uchwały w sprawie połączenia obu szpitali w jeden powiatowy, ale z siedzibą w Bytowie, pod obrady Rady Powiatu. Ostateczną decyzję o przyszłości obu szpitali podejmą radni powiatu na sesji, którą zaplanowano na 30 marca. – Przedtem jednak rady społeczne szpitali w Miastku i Bytowie oraz wójtowie i burmistrzowie mają w tej sprawie wydać swoje opinie – mówi Dariusz Głazik, rzecznik starosty.

Leszek Literski
Gabriela Gusztyń-Popławska

Powiat. Rewolucja w policji Zmiany

1 kwietnia policja w powiecie bytowskim przejdzie prawdziwą rewolucję. Zmiany będą ogromne. Znikną wszystkie dotychczasowe rewiry dzielnicowe w gminach wiejskich. W ich miejsce powstaną posterunki policji, ale tylko trzy: w Kołczygłowach, Czarnej Dąbrówce i Lipnicy.

– Nie oznacza to, że w gminach, w których nie będzie posterunków, nie będzie też policji – uspokaja nadkom. Marian Pieszak, komendant bytowskiej policji. – Zmieni się tylko podległość funkcjonariuszy. Dla mieszkańców będzie to duże ułatwienie, m.in. wszystkie czynności procesowe wykonywane będą już na posterunkach.

Duże zmiany czekają też policjantów z „drogówki”. Ich sekcja, dotychczas samodzielna, zostanie połączona z sekcją prewencji. Zmiany organizacyjne pociągną też za sobą zmiany kadrowe. Komendant będzie miał już tylko jednego zastępcę i będzie nim nadkom. Zbigniew Skorwider. Drugi zastępca, nadkom. Andrzej Pacan, będzie zastępcą komendanta Komisariatu Policji w Miastku.

Nie wszystkim te zmiany się podobają. Zaprotestowali już samorządowcy z gminy Trzebielino. Ich gmina teraz podlega policji w Miastku, a w nowym układzie ma podlegać posterunkowi w Kołczygłowach. (GG)

6

Zwycięzca za parawanem

Wiemy już, kto został zwycięzcą naszego plebiscytu Homo Popularis, w którym głosowaliście Państwo na Najpopularniejszego Człowieka Regionu Słupskiego 2003, Najpopularniejszego Człowieka poszczególnych powiatów oraz wybieraliście Homo Popularis Internautus. Zwycięzcę poznacie Państwo jednak w środę, w poniedziałek bowiem o godz. 17 w restauracji Metro w Słupsku odbędzie się uroczyste rozstrzygnięcie plebiscytu i wręczenie nagród. Relację z tej imprezy zamieścimy 24 i 26 marca w śródkowym i piątkowym wydaniu naszej gazety.



2

PLEBISCYT

KFG

KASZUBSKA
IZBA GOSPODARCZA
URZĄD MIASTA KOŚCIERZYNA
zaprasza w dniach 1-2 maja 2004 r.
do Kościerzyny na
VII KASZUBSKIE FORUM
GOSPODARCZE
Największe Targi Przedsiębiorczości
na Kaszubach.
Informacje i zgłoszenia: KIG, tel. (058) 686-76-05.

Chojnice 99,30 MHz

RADIO
weekend

Bytów 105,80 MHz
Sępólno Krajeńskie 92,60 MHz

Radio Weekend
to doskonałe medium
dla Twojej firmy. Dlaczego?
... Bo słyszeć nas dalej
niż myślisz.

Chojnice, ul. Jana Pawła II 1B
tel. (0-52) 397 11 01
fax (0-52) 397 11 52
reklama@petrus.pl
www.weekend.petrus.pl

Łączcie się długo i szczęśliwie

Abonament
0 zł
plus w prezencie
240 zł
na połączenia

NOKIA 3100
od 1 do 79 zł
z 1.000 zł (z 1.000 zł)

Sprawdź też ofertę **simplus**

www.coltex.plusgsm.pl

COLTEX DAKAR

Plus
GSM

Bytów
ul. Jana Pawła II 14
tel. (0-59) 822-61-11,
GSM (0-603) 60-50-50

Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-50

CO WARTO ZOBACZYĆ

Z historii lotniczego teatru



Fot. L. Literski

BYTÓW. „Lotnicza Czołówka Teatralna Blackpool 1941-1946” to tytuł nowej wystawy w Muzeum Zachodnio-Kaszubskim w Bytowie. Na pierwszym piętrze Domu Zakonnego znajdują się fotografie i dokumenty opisujące niektóre fakty z historii zespołu teatralnego działającego w Anglii w czasie II wojny światowej. Wszystkie zdjęcia i dokumenty pochodzą ze zbiorów Andrzeja Kornackiego, syna współzałożyciela grupy teatralnej. Wernisaż wystawy odbył się w miniony piątek.

– O tym, że polskie dywizje walczyły w Anglii wie każdy – mówi Andrzej Kornacki. – Jednak o tym, że grał tam też teatr, to dla większości jest zaskoczeniem. A wszystko zaczęło się od powstania placówki kulturalnej, której prowadzenie powierzono ojcu. Wspólnie z kolegami zdecydowali, że muszą podtrzymać ducha walki. Zapadła decyzja o powstaniu grupy estradowej. Dzięki pomocy wielu osób oraz determinacji mojego ojca wiele cennych dokumentów oraz fotogramów opowiadających o losach całej grupy aktorów udało się zachować. Część z nich była ukryta pod fałszywym adresem w Instytucie Sztuki Polskiej Akademii Nauk w Warszawie.

W zbiorze prezentowane są m.in. fotografie ze spektakli, takich jak „Zemsta”, czy „Gwałtu, co się dzieje” Aleksandra Fredry. Wśród eksponatów są też dokumenty obrazujące drogę, jaką musieli przebyć uciekinierzy z obozów wojskowych oraz znaczki pocztowe z mapą przedwojennej Polski.

Współorganizatorami wystawy jest m.in. Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku oraz Ośrodek Kultury w Słupsku i Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu. Wystawa będzie czynna do 25 kwietnia.

(iKa)

Muzeum zaprasza

Muzeum Zachodnio-Kaszubskie zaprasza na wystawy stałe: „Kultura materialna Kaszubów Bytowskich” – wystawa etnograficzna, „Sztuka sakralna”, „Portrety Gryfitów Książąt Pomorza”. Dla zwiedzających udostępniona jest sala myśliwska oraz rycerska, obejrzyć też można historię zamku mieszczącą się w Baszcie Młyńskiej. Obecnie można oglądać też wystawę czasową Warsztatów Terapii Zajęciowej z Bytowa. Muzeum czynne jest codziennie od poniedziałku do niedzieli w godz. od 10 do godz. 16. Cena biletu: normalny – 5,5 zł, ulgowy – 4 zł, młodzieżowy – 3 zł. W poniedziałek wstęp na stałą ekspozycję etnograficzną jest bezpłatny. Informacje na temat muzeum umieszczone są na stronie internetowej www.muzeum-bytow.pl.

(iKa)

Czas i przemijanie



Fot. J. Metel

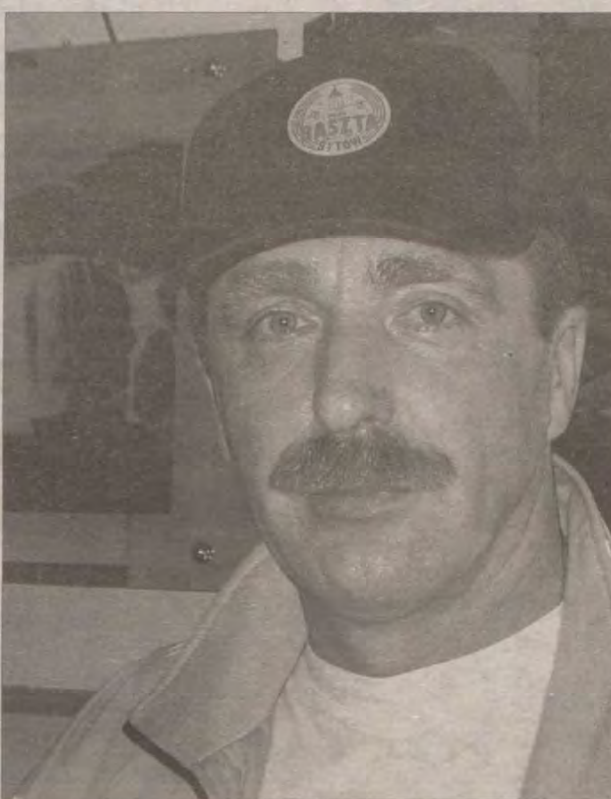
BYTÓW. „Kalendarze” to tytuł nowej wystawy w Galerii „Wieża cd” w Bytowie. Bytowska galeria jest jedną z trzech, w której można oglądać tę ogólnopolską wystawę. Jej wernisaż odbył się w miniony piątek. Na wystawie oprócz tradycyjnych kalendarzy wykonanych przez polskich grafików są również prace ze szkła, ceramiki, kamienia, metalu, czy tkaniny.

– Inspiracją do wykonania prac był czas i przemijanie – mówi Grażyna Fijałkowska, właścicielka Galerii „Wieża cd” w Bytowie. – Na wystawie można obejrzyć prace, które zostały nagrodzone w konkursach zarówno krajowych, jak i międzynarodowych. Są wśród nich najciekawsze kalendarze z poprzednich lat oraz na rok 2004. Po zakończeniu wszystkich wystaw zostanie wydany specjalny katalog wystawienniczy, który też będzie dostępny w Bytowie. Wystawa będzie czynna do końca kwietnia.

(iKa)

Plebiscyt. Homo Popularis Internautus 2003

Nadal tajemnica



Henryk Wiczowski wygrał plebiscyt w internecie.

Fot. Archiwum

Zakończyliśmy już nasz plebiscyt Homo Popularis 2003. W powiecie bytowskim Czytelnicy głosowali w sumie na 15 osób. Już wiemy, kto wygrał zarówno w powiecie bytowskim, jak i całym regionie słupskim, ale do wielkiej gali, która odbędzie się w najbliższy poniedziałek będzie to tajemnicą. Równocześnie trwał plebiscyt Homo Popularis

Internautus 2003. W tym przypadku głosy oddawane były w internecie na stronie internetowej www.slupsk.naszemiasto.pl i tam też można zobaczyć wyniki. Według internautów na tytuł Homo Popularis Internautus 2003 najbardziej zasłużył Henryk Wiczowski. Które miejsce zajął w głosowaniu Czytelników? To na razie także tajemnica. (GG)

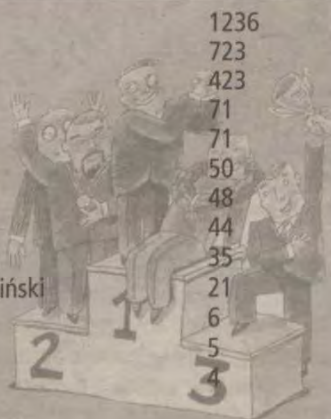
W regionie

Miroslaw Bugajski
Klaudiusz Dyjas
Włodzimierz Kłata
Janusz Lisiecki
Witold Namysłak
Miroslaw Pająk
Tadeusz Rosiński
Natalia Sikora
Robert Strąk
Jolanta Szczypińska

* kolejność alfabetyczna

Homo Popularis Internautus

1. Henryk Wiczowski	1236
2. Gerard Czaja	723
3. Miroslaw Deręgowski	423
4. Jerzy Barzowski	71
5. Barbara Kosmowska	71
6. Agnieszka Hasulak	50
7. Krzysztof Sławski	48
8. Roman Ramion	44
9. Stanisław Marmołowski	35
10. Michał Świontek-Brzeziński	21
11. Gertruda Szulta	6
12. Jan Ponulak	5
13. Krzysztof Czeczot	4



DOBRA WIADOMOŚĆ

Komputery dla policji

Policjanci z Bytowa i Miastka otrzymali dwa nowe komputery. Ich zakup był możliwy dzięki zbiórce pieniędzy zorganizowanej wspólnie z policją, przez Fundację Bezpieczni w Ruchu Drogowym. Komputery i w Bytowie i Miastku będą służyć m.in. do obróbki zdjęć z fotoradaru. Na zdjęciu od lewej: Marian Pieszak, komendant bytowskiej policji, Maciej Pakuła, naczelnik sekcji ruchu drogowego i Włodzimierz Roznerski, przedstawiciel Fundacji Bezpieczni w Ruchu Drogowym.



Fot. G. Gusztyn-Popławska

(GG)

OKLASKI

Biała w sieci

Marek Macionga, sołtys Białej, gm. Miastko, chce we wsi otworzyć świetlicę internetową. W świetlicy są już 3 komputery i drukarka.

– Poszukujemy teraz sponsorów, którzy założą nam stałe łącza internetowe – mówi Marek Macionga. – Liczymy też bardzo na osoby, którzy zaoferują nam programy komputerowe.

Sołtys Białej zwrócił się także do Urzędu Miejskiego w Miastku z prośbą o dofinansowanie montażu systemów zabezpieczających. Rada Sołecka już zaoferowała, że we własnym zakresie wykona kraty na okna.

Nowa świetlica uroczystie otwarta zostanie 1 czerwca. Będą z niej mogli korzystać wszyscy mieszkańcy sołectwa. Gdyby się udało, Biała byłaby pierwszą wsią w gminie Miastko, która ma własną pracownię internetową.

(miza)

Marek Macionga
Fot. G. Gusztyn-Popławska

Z GMIN

Docenili

GMINA PARCHOWO. Osiem osób, które uczestniczyły w warsztatach teatralnych podczas ferii zimowych w Gołczewie, na początku kwietnia pojedzie do Łodzi. Młodzi aktorzy zaprezentują studentom Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej i Filmowej przygotowaną podczas warsztatów etiudę. – Warsztaty prowadził Marcin Brzozowski, który jest wykładowcą na uczelni – mówi Jaromir Szroeder, współorganizator warsztatów. – Tak mu się spodobał nasi młodzi aktorzy, że postanowił ich zaprosić do siebie i zaprezentować swoim studentom, jak się gra. W programie wizyty jest też zwiedzanie budynków uczelni oraz spotkania z innymi wykładowcami.

Przetarg

GMINA TUCHOMIE. 710 tys. zł, a nie jak wcześniej zakładano 725 tys. zł, będzie kosztowała gminę budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z kanalikami Tagowie-Tuchomko i modernizacją oczyszczalni ścieków w Tagowie. Na ogłoszony przez gminę przetarg wpłynęły cztery oferty. Wygrała firma z Łęborka, która jeszcze w tym roku wykona wszystkie prace.

Narada

PARCHOWO. Narada wójta gminy Parchowo z sołtysami poszczególnych sołectw zakończyła cykl zebrań wiejskich. Na spotkaniu, które odbyło się we wtorek w Urzędzie Gminy, podsumowano zorganizowane spotkania z mieszkańcami.

– Większość spraw poruszana na zebraniach dotyczyła prac drogowych, spraw melioracyjnych i innych drobnych zadań, które mieszkańcy chcieliby, aby były wykonane na terenie ich sołectw – mówi Władysław Łanowski, wójt gminy Parchowo. – Na zebraniach przedstawiany był również projekt nowych statutów sołectw. W większości przypadków mieszkańcy nie mieli uwag odnośnie projektów.

(iKa)

Z POLICJI

Trafił do aresztu

Trzech miastczan trafiło do aresztu. Napadli na sklep z telefonami komórkowymi w Sępólnie Krajeńskim. Do zdarzenia doszło w sobotę rano.

Trzech młodych mężczyzn weszło do sklepu przy ul. Kościuszki w Sępólnie. Przedmiotem przypominającym broń sterroryzowali sprzedawcę i skuli go kajdankami na zapleczu. Ukradli 11 telefonów komórkowych. Z miejsca kradzieży odjechali samochodem. W tym czasie drogę między Wielkim Gacnem a Śliwicami, w powiecie tucholskim, patrolowali funkcjonariusze z Posterunku Policji w Śliwicach i strażnicy leśni. Wiedzieli już o napadzie w Sępólnie Krajeńskim, a także o tym, że sprawcy będą uciekać białym busem. Gdy tylko auto pojawiło się, próbowali je zatrzymać. Kierowca początkowo zwolnił, a następnie gwałtownie przyspieszył, usiłując potracić policjanta. Funkcjonariusz, lekko zraniony w nogę, oddał strzał ostrzegawczy, a następnie przebił jedno z kół busa. Pomimo zniszczonej opony, złodzieje uciekali. Policjanci ruszyli w pościg. W tym czasie oddali około 15 strzałów, dziurawiąc kolejne dwie opony pojazdu. Ostatecznie przestępcy zostali zatrzymani po 15 kilometrach, w okolicy miejscowości Śliwiczki. Okazało się, że wszyscy są mieszkańcami Miastka. Dwóch z mężczyzn aresztowano na 3 miesiące, a trzeci przebywa w szpitalu.

Jazda na gazie

Na niezłym gazie jechał kierowca daewoo matiza. Jadąc ulicą Drzymały w Bytowie, prawdopodobnie po zaopatrzenie do pobliskiego sklepu, nie zauważył, że tuż przed nim jedzie volkswagen golf. Doszło do zderzenia obu pojazdów. Kierowca matiza dosłownie chwiał się na nogach – mówi oficer dyżurny bytowskiej policji. – Nic dziwnego. Miał ponad 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. W takim stanie wsiadł do auta. Od razu stracił prawo jazdy, a za jazdą pod wpływem alkoholu odpowie przed sądem grodzkim. – Na szczęście nie doszło do tragedii – mówi policjant. (GG)

Bytów. Centrum Zarządzania Kryzysowego

Cel: ratować

Jest nadzieja, że w Bytowie powstanie Centrum Zarządzania Kryzysowego oraz Centrum Powiadomienia Ratunkowego. W tym tygodniu w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Bytowie gościł przedstawiciel firmy Alaska z Gdyni, który współpracował w tworzeniu podobnych central w Malborku i Pucku.

– Utworzenie centrum planowaliśmy od dawna – mówi komendant straży Lech Chrostowski. – Nie było jednak ustawy, która by to umożliwiała. Przez rok dreptaliśmy w miejscu. Trwały tylko dyskusje, że takie centrum koordynujące działania wszystkich służb ratowniczych byłoby potrzebne. Teraz zaświecił promyk nadziei, że nasze plany mogą stać się realne. Przedstawiciel gdyńskiej firmy zaproponował nam wstępną koncepcję.

Od roku, kiedy została podpisana ustawa o kłeskach żywiołowych, pełna realizacja tego projektu stała się możliwa. Przed rokiem w budynku bytowskiej straży wyznaczono już nawet specjalne pomieszczenia dla policji, pogotowia i strażaków. Problem jest



Jest szansa na to, że niebawem w Bytowie powstanie Centrum Zarządzania Kryzysowego.

Fot. Archiwum

nadal z informatyką i koordynacją wszystkich służb.

W tym roku rozpocznie się pierwszy etap realizacji tego programu. Część służb przeniosłaby się do wygospodarowanych pomieszczeń. Ulica Wybickiego została wykończona, co w znacznym stopniu skróciłoby dojazd do wypadku.

Aby jednak program został w pełni ukończony, potrzeba około 600 tysięcy złotych. W tym roku na ten cel w budżecie zarezerwowano część tej kwoty.

Wszystkie jednostki, zarówno pogotowie, straż jak i policja borykają się z brakiem pieniędzy.

(II)

Bytów. Nauczycielska współpraca z Niemcami

Pedagog z za Odry

Dwóch pedagogów z landu Schleswig-Holstein w Niemczech przebywało przez prawie tydzień w Bytowie. Jeden z nich gościł w Zespole Szkół Ekonomiczno-Rolniczych, a drugi w Szkole Podstawowej nr 5. Zapoznali się z metodami nauczania w polskich szkołach i prowadzili zajęcia w języku niemieckim, m.in. z zakresu wiedzy na temat Unii Europejskiej. W czwartek z młodzieżą z „ekonoma” pojechali do Gdańska na dni otwarte szkół wyższych.

– W ubiegłym roku razem z innymi nauczycielami z Pomorza uczestniczyłam w dwutygodniowym kursie, który odbywał się w Niemczech – mówi Ewa Werra, germanistka w ZSER w Bytowie. – W ramach współpracy z naszym województwem w tym roku grupa pedagogów z landu Schleswig-Holstein przyjechała do nas z rewizytą. Każdy nauczyciel z grupy



Z lekcji w języku niemieckim byli najbardziej zadowoleni uczniowie. Dla nich była to okazja nie tylko do wymiany poglądów na temat UE, ale przede wszystkim do „podsłifowania” języka.

Fot. I. Metel

przyjął po jednym lub dwóch pedagogów. Naszą szkołę odwiedził jeden z głównych inicjatorów współpracy – Karl Friedrich Nonnenbroich.

Niemcy do Polski przyjechali w ubiegły czwartek. Przez pierwsze kilka dni byli m.in. w Gdańsku, Malborku oraz Wdzydzach. W niedzielę dwóch przyjechało do Bytowa. – Peda-

gog, który gościł w naszej szkole, był bardzo zadowolony z wizyty – mówi Ewa Werra. – Mamy nadzieję, że w przyszłości współpraca zapoczątkowana przez Pomorskie Kuratorium Oświaty rozwinie się na inne szkoły. Być może zaowocuje to nawet wymianą młodzieży.

(iKa)

FAMILIADA

Święta rzecz

Roman Ramion

burmistrz Miastka.

– Pana rodzina to...

– ...żona i dwie wspaniałe córki.

– Co Pan najbardziej ceni w żonie?

– Własne zdanie.

– Miejsce relaksu to...

Obcowanie z przyrodą.

– Wolny czas spędzam...

– ...wędkując wspólnie z żoną.

– Czy uprawia Pan sport?

– „Czynnie” przed telewizorem, lub jako kibic na różnych arenach sportowych.

– Kto gotuje?

– Żona i córki.

– Ulubione danie rodziny to...

...ryba złowiona własnoręcznie i świeżo smażona.

– Motto rodziny to...

Rodzina to rzecz święta.

– Czego chciałby Pan nauczyć swoje dzieci?

– Mam to prawie już za sobą. Moje dzieci są dorosłe, ale zawsze stawiam na uczciwość i prawdę.

– Czy ma Pan w domu zwierzęta?

– Dom bez zwierząt to pusty dom, więc i w naszym domu są czworonożne zwierzęta.



Z GMIN

Pieniądze z „alkoholówki”

LIPNICA. 65 tys. zł postanowili w tym roku radni gminy Lipnica przeznaczyć na gminny program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych. Najwięcej, bo aż 37,5 tys. zł, rajcy przeznaczą na zagospodarowanie wolnego czasu dzieci i młodzieży, w tym m.in. przygotowanie zajęć sportowych – 22 tys. zł, zakup sprzętu sportowego – 5 tys. zł oraz dofinansowanie pobytu na koloniach i obozach dla dzieci z rodzin patologicznych – 4 tys. zł. Drugą pozycję w programie zajmuje działalność profilaktyczno-edukacyjna. Na realizację tego zadania przeznaczono 13,5 tys. zł, z czego 7 tys. zł otrzymają teatryki szkolne na przygotowanie spektakli dotyczących uzależnień.

Spotkanie

TUCHOMIE. W czwartek w Gminnym Ośrodku Kultury w Tuchomiu odbędzie się spotkanie członków Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego oddział w Tuchomiu. Podczas niego wręczone zostaną legitymacje członkowskie nowo przyjętych osób, a uroczystość uświetnią występy uczniów z zespołu Szkół w Tuchomiu. W czwartkowy wieczór odbędzie się również prezentacja książki Eugeniusza Pryczkowskiego. Początek spotkania o godz. 18. Spotkanie jest otwarte dla wszystkich.

(iKa)

WARTO WIEDZIEĆ

Poradnia zaprasza

MIASTKO. Do końca miesiąca, a nie jak wcześniej zakładano, do 5 marca, przyjmowane są zapisy pedagogów, terapeutów, nauczycieli przedszkoli integracyjnych, wychowawców oraz nauczycieli ze specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, którzy chcą uczestniczyć w szkoleniu dotyczącym diagnozy pedagogicznej dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych upośledzonych umysłowo. Na razie zgłosiło się tylko siedem osób, a potrzeba przynajmniej 15. Kurs przeprowadzi Pomorskie Centrum Terapii Pedagogicznej z Koszalina. Szkolenie odbędzie się na początku czerwca 2004 w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Miastku. Koszt dwudniowego szkolenia wynosi 300 zł.

(miza)

REKLAMA

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BURZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

SPECJALISTYCZNY GABINET PROTEZOWANIA SŁUCHU

•COREKTON•

APARATY

SŁUCHOWE

cyfrowe, klasyczne

SŁUPSK, Pl. Dąbrowskiego 6

ŁĘBORK, ul. Okrzei 7/1

BYTÓW, ul. Sikorskiego 30/8-10

MIASTKO, Szpital bud. F

ul. Wybickiego 10, pok. 105,

☎ 840 24 35

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

UBEZPIECZENI - DUŻA ZNIŻKA

Zamów prenumeratę **Dziennika** na II kwartał

Na czas prenumeraty kwartalnej lub dłuższej
dostaniesz skrzynkę na gazety i listy

Dziennik w prenumeracie taniej do 45%



Dziennik Bałtycki

Zadzwoń: 0 800 15 00 26

Napisz: prenumerata@prasabalt.gda.pl

Na pocztę oraz u listonosza
zamawianie tylko do 23 marca 2004 r.

SPECJALNIE DLA WAS

**Klub
Prenumeratora**

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

**Nasz laureat**

A oto nasza lutowa laureatka. W konkursie „Weekend w hotelu” wygrała Anna Gilewska z Pruszcza Gd. Wyjedź z osobą towarzyszącą do uroczego hotelu. Zwycięzcę prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: Kiedy rozpoczyna się kalendarzowa wiosna?

Na odpowiedzi czekamy do 8 kwietnia 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Partnerzy klubu: Percuro Gabinet Stomatologiczny, Hotel Pensjonat La Siesta, Toyota Chwaszczyno, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Borgia Winplast, BALTIC OASIS fitness-spa-rekreacja, Multikino, Zakład Optyczny Stojałowski, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Auto Serwis WT Białewicz, Kawiarnia Restauracja Derby, Studio Fryzjersko-Kosmetyczne Venice, PM Auto – Gdynia, Super Hallo TAXI, Europejski Dom Inwestycyjny, Centrum Obsługi Samochodów Schewe, Hotel Niedźwiadek, Restauracja Mokka, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, REVIMED Poradnia Schorzeń Kręgosłupa, Air Polonia.com, Renobil, Hotel Szydłowski, Groblewski, Piwnica u Claasena, VIVA Club Sopot.

Zmiana cen prenumeraty

Informujemy, że od kwietnia 2004 r. wzrosną ceny prenumeraty „Dziennika Bałtyckiego”. Po dotychczasowych cenach można zamówić prenumeratę jeszcze do końca marca. Jest to pierwsza podwyżka cen prenumeraty od 2 lat, jesteśmy zmuszeni ją wprowadzić w związku z rosnącymi kosztami dostawy prenumeraty. W dalszym ciągu najbardziej będzie się opłacało wykupić prenumeratę na okres 12 miesięcy – gwarancja stałej ceny przez cały rok.

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

Vitel 13% rabatu na akcesoria do telefonów komórkowych
ul. Jana Pawła II 14
Bytów
tel. (058) 677 22 77

La Siesta Hotel
Zaprasza!
ul. Droga Rybacka 58
Jastrzębia Góra
tel. +48 (058) 6749197, 6749421
fax +48 (058) 6749414
e-mail: poczta@lasiesta.pl
www.lasiesta.pl

TOYOTA CHWASZCZYNO
tel. (0-58) 552-80-21
552-82-93
fax (0-58) 552-81-70
www.toyota.gdynia.pl
e-mail: toyota@toyota.gdynia.pl

CHEMIA
**materiały
budowlane
i wykończeniowe**
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl

bonda.pl
MIKROKAMERY MONITORING
Zainstaluj kamery w firmie!
Używając telefonu czy komputera w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!
ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia
tel. [58] 782 2002, **www.bonda.pl**

BALTIC OASIS
FITNESS SPA REKREACJA
tel. 622 33 79
UL. KOPERNIKA 71
81-456 GDYNIA
www.balticoasis.gd.pl

MOJE MIASTO Multikino MOJE KINO
rezerwacja
tel. 340-30-99
Gdańsk, al. Zwycięstwa 14
www.multikino.pl

**Miastczanie na Międzynarodowym Zjeździe Kawalerów
Radość w sercu**

To był niezapomniany i wyjątkowy wyjazd – zapewniają dzieci z miastecznego Stowarzyszenia Osób i Dzieci Niepełnosprawnych Pomocna Dłoń.

34-osobowa grupa dzieci wraz z opiekunami i zaprzyjaźnionym lekarzem przebywała na trzydniowej wycieczce w Warszawie. Stowarzyszenie otrzymało zaproszenie na Międzynarodowy Zjazd Kawalerów Orderu Uśmiechu, który odbył się 10 marca w Sali Kongresowej w Warszawie. Wzięli w nim udział przedstawiciele 40 państw z całego świata.

– Wyjechaliśmy z Miastka dzień przed galą – mówi Magdalena Adamecka ze stowarzyszenia. – Dzieci tego dnia były pełne emocji. Pytały co będziemy zwiedzać i czy poznają Majkę Jeżowską. Do Warszawy zabraliśmy także Sonię, dziewczynkę na wózku. Była szczęśliwa. To był jej pierwszy tak ważny wyjazd. Sonia małuje i przygotowała specjalny prezent.

Dzień pierwszy

Po nocy spędzonej u sióstr dominikanek w Zieloncu pod Warszawą dzieci tuż po śniadaniu wyruszyły na warszawską starówkę.

– Podzieliłiśmy się na dwie grupy – opowiada Magdalena Adamecka. – Jedna grupa wyruszyła do kręgielni. Tam każdy pokazał co potrafi. Było mnóstwo zabawy. Dzieci wykazały się sprytem, mimo że większość z nich nigdy nie była w prawdziwej kręgielni. Druga grupa udała się natomiast na spotkanie z ks. Zdzisławem Peszkowskim, który zaprosił nas do swojego mieszkania.

Rozmowy i przeżycia

Kapelan opowiadał o swojej pracy, przeżyciach, smutku i obozach katyńskich. – Potem wspólnie z księdzem odwiedziliśmy Centrum Formacji Misyjnej, gdzie spotkaliśmy się z ks. Marianem Midurą, którego od dawna znamy – dodaje Magda. – Obejrzelśmy też wystawę z okazji 20-lecia Centrum Formacji Misyjnej i muzeum afrykańskie oraz film o pracy i życiu misjonarzy polskich w Afryce. Film nakręcony został na prośbę pani prezydentowej Jolanty Kwaśniewskiej i jej fundacji. Fundacja Porozumienie bez barier od lat pomaga naszym misjonarzom w Afryce i na świecie. Był też czas na wspólną modlitwę.

Kawaler z Miastka

W Międzynarodowym Zjeździe Kawalerów Orderu Uśmiechu uczestniczyła także dr Genowefa Gocoł, ordynator oddziału dziecięcego miastecznego szpitala. Kawalerem Orderu Uśmiechu została w ubiegłym roku. Jak na razie, jest jedyną osobą w powiecie bytowskim uhonorowaną tym wyróżnieniem.



Na zakończenie wycieczki odbyło się spotkanie z przedstawicielami Telewizji Polskiej w warszawskim McDonaldzie.

twę. Pismo Święte czytał nasz wolontariusz – Benedykt Łangowski z Miastka.

Wielka gala

Wielka gala Międzynarodowego Zjazdu Kawalerów Orderu Uśmiechu i jubileuszowy koncert charytatywny z okazji 35-lecia Orderu Uśmiechu trwała blisko 5 godzin. Prowadzili ją: Iwona Schymalla z Telewizji Polskiej i Marek Michalak z Międzynarodowej Kapituły Orderu Uśmiechu.

– Były występy, przemówienia, podziękowania i piękny koncert – mówi Dorota Adamecka, przewodnicząca stowarzyszenia. – Czuliśmy się jak prawdziwi goście. Już na samym początku przywitano nasze stowarzyszenie. Mieliśmy też bardzo dobre miejsca, w pobliżu sceny. Na zjazd przyjechali prawie wszyscy Kawalerowie Orderu Uśmiechu z całego świata. Sala kongresowa była wypełniona po brzegi.

Wyjątkowy order

Podczas gali wręczono także wyjątkowy Order Kawalera Orderu Uśmiechu. Otrzymał go prof. Hilary Koprowski, odkrywca szczepionki „Polio”. Z pochodzenia jest Polakiem, ale mieszka w Filadelfii. Podczas gali na scenie wystąpiła ulubienica dzieci Majka Jeżowska, Kawaler Orderu Uśmiechu oraz inni kawalerowie m.in. Ryszard Rynkowski, Bogdan Trojanek z 2-letnią wnuczką, Anna Dymna, Alina Janowska, zespoły Gawęda i Budzik, a także wielu innych wykonawców, także zza granicy. – Potem spotka-

liśmy się na bankiecie – opowiada Dorota Adamecka. – Nasze stowarzyszenie reprezentowała 7-osobowa grupa. Wszyscy byli dla nas bardzo mili. Pytali o nasze miasto i powiat bytowski. Długo rozmawialiśmy np. z paniami: Aliną Janowską i Anną Dymną. Przywieźliśmy także wspomniany wcześniej prezent. Cezary Leżyński, kanclerz Międzynarodowej Kapituły Orderu Uśmiechu, otrzymał portret namalowany przez Sonię. Namalowała go na podstawie zdjęcia, które ściągnęliśmy z Internetu. Podarunek bardzo się spodobał.

Wyjazd do domu

Ostatni dzień pobytu w stolicy dzieci spędziły równie atrakcyjnie.

– Wszystko było wliczone co do sekundy – mówi Dorota Adamecka. – Rano był tzw. czas wolny. Później

mieliśmy prawie godzinne spotkanie w Sejmie z byłym wicemarszałkiem Markiem Królem. Potem szybko jechaliśmy do Mc Donalds'a, na spotkanie z Izabelą Popugo, członkiem zarządu Telewizji Polskiej oraz z Małgorzatą Berwid, redaktorką z programu dziecięcego Budzik. Dzieci zadawały mnóstwo pytań. Oczywiście każdy otrzymał w prezencie zestaw Mc Donalds. Po spotkaniu pojechaliśmy do Zielonki. Siostry dominikanki jak zawsze miłe i dbające o każdego nie wypuściły naszych dzieci bez ciepłego posiłku. Do Miastka dotarliśmy późną nocą zmęczeni, ale pełni wrażeń.

Każde dziecko wróciło z prezentem: od księży, lub pań z telewizji. To dla nich wspaniałe pamiątki.

Gabriela
Gusztyn-Popławska



Podczas wycieczki miastczanie odwiedzili m.in. ośrodek misyjny. Zupełnie niespodziewanie wszyscy mieli okazję spróbować potraw wprost z Czarnego Łądu.

W telewizji

Relacje z Międzynarodowego Zjazdu Kawalerów Orderu Uśmiechu i koncertu galowego na 35-lecie Orderu Uśmiechu można będzie obejrzeć 20 marca w Telewizji Polonia. Koncert już w niedzielę wyemitował Program 1 Telewizji Polskiej

Dzięki reklamie

Grupa dzieci z Miastka do Warszawy pojechała dzięki pomocy świątecznej akcji bloku reklamowego „Reklama dzieciom”. Dzieci niepełnosprawne nie ponosiły żadnych kosztów pobytu w stolicy. Natomiast dzieci zdrowe i opiekunowie koszty pokryły tylko częściowo.

STOLEMOWCY WYBRANI

Członkowie Klubu Studenckiego Pomorza wybrali, spośród 22 kandydatów, tegorocznych laureatów Medalu Stolema - największego na Kaszubach wyróżnienia przyznawanego za krzewienie w różnych dziedzinach kaszëbiznë. Laureatami zostali Janusz Kutta z Bydgoszczy (historyk, autor książki „Il Rzeczpospolita i Kaszubi”) oraz Jowita Kęcińska (filolog, działaczka regionalna na Krajnie, autorka m.in. książki „Geografia życia literackiego na Pomorzu”).

(ij)

POMORZE

piątek 19 strëmiannika 2004 r.

Norda

Dziennik
Bałtycki

Kąsk do smięchù

Andrzej
Olszewski
artysta ludowy
z Sierakowic



Towarzëstwo

Franc jedze z miasta, a na drogã miół wiertłówkã pòd kòzët wsadzoné. Bël to chłop pòrządny, a bël nie pił sòm, chòc bël nie wiém co. Miół ju sztëk ùjachóné, wiertłówkã gò bòdła, a towarzëstwa nie bëło. Zdrzi z dółka, na łakach Tóna sano grabił. Jaz mù sã smięszno na dëszu stało. Scygnął kònie, chwócył wiertłówkã w grósc, a wrzeszcząc machò za Tónã. Ten rzwał grable ò zemiã, a nêkò jak dzëk do wòza. Skòrno le przelecòł, Franc òdbił tropã, zakrącił budiłã w lëfcie, przëtł do gãbë, a nie òdjął rëchli jaz sã lózo sta. Tej szmërgnął budiłã w rów, a rzekł: - Bóg zapłac, Tóna, że tã przëszedł, bò jò do picò mùszã miec towarzëstwo.



Kaszuby. Jak to ze zwyczajami jest Pracowity post

Na świętego Józwa ciągle jeszcze żywy jest zwyczaj

przeorywania pierwszej skiby - przypomina Robert Bejer z Cieczewa, który, o ile aura pozwala, stara się każdego roku zadość uczynić tradycji.

Ta parafia, a także Pomieczyno, Wygoda i jeszcze wiele innych na Kaszubach, właśnie Józefa ma za patrona. Imię to jest bardzo popularne, występuje zwłaszcza w średnim i starszym pokoleniu.

Ma to związek z poszanowaniem pracy i chęcią naśladowania św. Józefa w życiu codziennym - uważa ks. prałat Stanisław Gackowski z Żukowa.

Coraz rzadziej kultywuje się na Kaszubach wielkopostne zwyczaje.

Dawniej każdego wieczora w tym czasie śpiewaliśmy postne pieśni - wspomina Stanisław Lidzbarski z Miszewa. - Nabożeństwo prowadził mój ojciec. Przez cały post nie jedliśmy mięsa. Głównym pożywieniem były ziemniaki z kwaśnym mlekiem. Od czasu do czasu mama przygotowywała jajka, smażone lub gotowane.

Dawna tradycja ograniczona została dzisiaj



Edmund Zieliński uczy żukowską młodzież tradycyjnego malarstwa na szkłe.

Fot. Jan Antonowicz

głównie do uczęszczania na piątkowe nabożeństwa Drogi Krzyżowej. Co ciekawe, zanik niektórych zwyczajów implikuje powstawanie innych. Dzięki aktywnym nauczycielom regionalistom nieże rozwija się zwyczaj robienia wielkich, kilkumetrowych, palm. Dzieło to rozpoczął Witold Bobrowski z Głodnicy. Co roku, w Niedzielę Palmową, odbywają się konkurs i poświęcenie palm w kościele w Strzepczu. Podobnie jest już w Brusach, gdzie palmy nie-

sione są w procesji, oraz Gniewinie. Duże zasługi mają w tym twórcy ludowi. Ostatnio Maria Łapa z Żukowa zorganizowała w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Żukowie warsztaty z twórczości regionalnej. Prowadził je Edmund Zieliński z Gdańska. Dzieci i młodzież poznały zarówno tradycyjne malarstwo na szkłe, haft oraz rzeźbę, jak i wielkanocną obrzędowość.

Jan Antonowicz

STATISTIKA

Region w szkole

Uczba kaszëbiznë jest realizowana w szkołach podstawowych na lekcjach języka kaszubskiego (jk) oraz języka i kultury kaszubskiej (jkk). Podano procent uczniów objętych tymi lekcjami oraz liczbę godzin nauczania tygodniowo.

Półnié

Powiat chojnicki

Gmina Brusy: Brusy (jk), 12 proc., 2 godz. ■ Kosobudy (jk), 87 proc., 2 godz.

Gmina Chojnice: Swornegacie (jk), 17 proc., 2 godz.

W gminach Brusy i Konarzyny oraz w północnej części gminy Chojnice jest 11 SP.

Powiat kościerski

Gmina Lipusz: Lipusz (jkk), 7 proc., 2 godz.

W gminach kaszubskich powiatu jest 26 SP.

Wëstrzòdk

Powiat kartuski

Gmina Chmielno: Borzestowo (jk), 78 proc., 3 godz.

Gmina Kartuzy: Bącz, Filialna SP (jk), 100 proc., 3 godz. ■ Kolonia (jk), 11 proc., 2 godz. ■ Pomieczyno (jk), 97 proc., 3 godz. ■ Staniszewo (jkk), 11 proc., 1 godz. ■ Stara Huta (jk), 100 proc., 3 godz.

Gmina Przdokowo: Pomieczyno (jk), 23 proc., 3 godz.

■ Przdokowo (jk), 38 proc., 3 godz. ■ Wilanowo (jkk), 24 proc., 1 godz.

Gmina Sierakowice: Gowidlino (jkk), 18 proc., 2 godz. ■ Jelono (jk), 68 proc., 3 godz. ■ Kamienica Królewska (jk), 23 proc., 2 godz. ■ Lisie Jamy (jk), 42 proc., 3 godz. ■ Łysiewo (jk), 56 proc., 3 godz. ■ Mojsz (jk), 64 proc., 3 godz. ■ Puzdrowo (jk i jkk), 24 i 17 proc., 2 godz. ■ Szopa (jk), 33 proc., 3 godz. ■ Tuchlino (jk), 27 proc., 3 godz. ■ Żakowo (jk), 41 proc., 3 godz.

Gmina Somonino: Borcz (jk), 43 proc., 1 godz. ■ Egiertowo (jk), 21 proc., 3 godz. ■ Goręczyno (jkk), 23 proc., 3 godz.

Gmina Stężyca: Kamienica Szlachecka (jk), 16 proc., 3 godz.

Gmina Żukowo: Banino (jk), 16 proc., 3 godz. ■ Borkowo (jk), 40 proc., 3 godz. ■ Chwaszczyno (jk), 7 proc., 3 godz. ■ Leżno (jk), 11 proc., 3 godz. ■ Miszewo (jk), 21 proc., 3 godz. ■ Pępowo (jk), 24 proc., 3 godz. ■ Przyjaźń (jk i jkk), 21 i 11 proc., 3 i 2 godz. ■ Skrzyszewo (jk), 52 proc., 3 godz. ■ Żukowo, SP i Parafialna SP (jk), 6 proc., 3 godz.

W powiecie są 64 SP.

Norda

Miasto Gdynia: SP 6 (jk), 1 proc., 2 godz.

■ SP 37 (jk), 13 proc., 2 godz.

Powiat pucki

Miasto Jastarnia (jk i jkk), 13 i 5 proc., 3 i 1 godz.

Gmina Krokowa: Wierchucino (jk), 5 proc., 2 godz.

Gmina Puck: Swarzewo (jk), 25 proc., 2 godz.

Miasto Puck (jk), 3 proc., 3 godz.

Gmina Władysławowo: Chłapowo (jk), 22 proc., 3 godz. ■ Jastrzębia Góra (jk), 50 proc., 2 godz. ■ Władysławowo, SP 2 (jk), 2 proc., 3 godz.

W powiecie jest 37 SP.

Powiat wejherowski

Gmina Linia: Głodnica (jk), 100 proc., 3 godz. ■ Miłoszewo (jk), 79 proc., 3 godz. ■ Poblacie (jk), 69 proc., 3 godz. ■ Niepocząłowo (jk), 77 proc., 3 godz.

Gmina Luzino: Luzino (jk), 2 proc., 3 godz.

Miasto Rumia, SP 1 (jkk), 2 proc., 1 godz.

Gmina Szemud: Lebieńska Huta (jk), 12 proc., 3 godz.

Gmina Wejherowo: Bolszewo (jk), 1 proc., 3 godz. ■ Nowy Dwór Wejherowski (jk), 10 proc., 3 godz.

W powiecie, poza gminą Choczewo, jest 55 SP.

Zòpòd

Powiat bytowski

Gmina Bytów: Bytów, SP 5 (jk), 4 proc., 1 godz.

Gmina Lipnica: Brzeźno Szlacheckie (jk), 58 proc., 3 godz. ■ Lipnica (jk), 78 proc., 1 godz.

Gmina Parchowo: Nakla (jkk), 88 proc., 3 godz. ■ Parchowo (jk), 80 proc., 3 godz.

Gmina Studzienice: Studzienice i Ugoszcz (jk), 87 proc., 3 godz.

Gmina Tuchomie: Kramarzyny (jkk), 50 proc., 3 godz.

W gminie Bytów i sąsiednich jest 25 SP.

Zestawił Janusz Kowalski

Ponadto w wielu SP, le òkòma półnia, są kółka zainteresowań pn. edukacja regionalna (er) z elementami języka kaszubskiego. Oprócz tego w nielicznych gimnazjach i liceach jest jk, jkk lub er.

NORDA
Pismo Kaszëbsczi Zemi

Podatek kaszëbski do „Dziennika Bałtyckiego”. Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23. Redkuje zespół: Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Czëtanié z Knédzi Jozuégò

Pón rzekł do Jozuégò: „Dzys jò zdrucył z waji egipską sromòtã”. Rozłòzëlë tej Izraelicë swój lódzer w Gilgal i tam fejròwelë Paschã szternòstégò dnia miesądza òb wieczór na stepach Jericha. Drëdzégò dnia Paschë jedłë z brzadu ti kròjnë, niekwaszoné chlebë i zòrna ùpieklë tegò samégò dnia. Manna ùsta pòsobnégò dnia, czej zacząłë jesc brzód ti zemi. Ni mielë ju wicy Izraelicë mannë, le zëwilë sã tegò rokù z brzadu ti zemi.

To je słowò Bòżë

Słówka

■ sromòta	- wstydlivósc, hanba
■ lódzer	- obóz
■ kròjna	- kraina
■ pòsobny	- nastëpnny
■ brzód	- owoc, plon

KASZUBSKIE MSZE

Liturgia

w rodzimej mowie

W niedzielę, 21 marca, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w: **Gdańsku Wysokiej** (ul. Wodnika, kościół św. Polikarpa, godz. 18), **Gdyni Pogórzu Górnym** (ul. płk. Dąbka 328, godz. 7.30), **Lipuszu** (kościół św. Michała Archaniola, godz. 15), **Sopocie** (kościół św. Michała, godz. 15., po mszy spotkanie w sali katechetycznej członków i gości klubu ZKP w Sopocie), **Chwaszczynie** (godz. 15.30).

(ep)

Region. Polemika

Uczba kaszëbiznë

W numerze „Nord” z 12 marca red. Paulk Kąsk podał, że „na całym półnim Kaszëbów szkół, co prowadzą uczbë (kaszëbiznë) je mni jak na wëstrzòdku czë nordzë”. Niestety, nie podał, o ile jest mniej. Dlatego obok wymieniam szkoły podstawowe, gdzie jest język kaszubski (jk) albo język i kultura kaszubska (jkk), podaję procent uczniów szkoły zapisanych na te lekcje oraz ich wymiar tygodniowy. Na półnim Kaszëbów, tj. na terenach kaszubskich powiatu kościerskiego i chojnickiego, są 4 SP z jk lub jkk, a w pow. kartuskim - 33 takie szkoły.

Zaniedbanie Kościerzyny w tym zakresie widzi burmistrz Zdzisław Czucha, który chce „w rok, dwa wprowadzić kaszëbiznã... òd razu do wszëtcich szkół” w mieście. Tczëwòrtny wasto, taczë mëslenie je buten szkëk: chtò chce miec òd razu wszëtkò, nen nie mdze miec dëcht nick. Trzeba kaszëbiznë wprowadzać do

szkół stopniowo przy pomocy tych nauczycieli kaszëbiznë, którzy u was już są.

A z tym jest źle. I Podyplomowe Studium Nauczania Języka Kaszubskiego w Uniwersytecie Gdańskim ukończyły z pow. kościerskiego tylko Felicja Baska-Borzyszkowska z Łubiany i Felicja Synak z Radunia. Nie uczą one jednak w tym powiecie, ale w mądrzejszych Brusach. Na drugie studium w UG uczęszcza z pow. kościerskiego tylko Aldona Mańska z Gostomia.

Prawie brak uczbë kaszëbiznë (poza wędącym Lipuszem, wędącym bo przed rokiem na jkk chodziło tam 12 proc. uczniów SP i 18 proc. - gimnazjum) w pow. kościerskim został spowodowany spiączką tamtejszych oddziałów Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Oby je obudził tegoroczny VI Zjazd Kaszubów w Kościerzynie.

Janusz Kowalski



Rozmowa tygodnia. Znikną rewiry, powstaną posterunki

Rewolucja w policji



Z nadkom. **Marianem Pieszakiem** o zmianach w funkcjonowaniu Komendy Powiatowej Policji w Bytowie rozmawia **Gabriela Gusztyn-Popławska**

— Zapowiada pan duże, wręcz rewolucyjne zmiany w funkcjonowaniu bytowskiej komendy. Na czym one będą polegały i czym są spowodowane?

— Tak, rzeczywiście od 1 kwietnia funkcjonowanie naszej komendy bardzo się zmieni. Pewne zmiany wymusza samo życie, a inne spowodowane są zarządzeniem wewnętrznym komendanta wojewódzkiego. Bardzo ważną zmianą dla mieszkańców i funkcjonariuszy jest utworzenie 1 kwietnia w gminach posterunków policji. Do tej pory w powiecie funkcjonowały tylko rewiry dzielnicowych. W tej dziedzinie byliśmy już prawie skansem na Pomorzu. Na terenie województwa nie ma już rewirów w rejonach wiejskich. Poza tym sprawa bardzo ważna, to zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom powiatu i ułatwienie załatwienia pewnych spraw na miejscu, czyli na posterunku. Do tej pory było tak, że wszystkie sprawy procesowe były załatwiane w komendzie w Bytowie, lub komisariacie w Miastku. Mieszkańcy zmuszeni byli dojeżdżać do jednostek na określony dzień i godzinę. Bywały sytuacje, że powodem niestawienia się był brak pieniędzy na dojazd. Mieszkańcy skarżyli się także na bardzo długi czas

dojazdu policjantów na miejsce zdarzenia. Teraz to wszystko ulegnie radykalnej zmianie na lepsze. Posterunki będą miały określone zadania i samodzielność. Z pewnością będą bliżej społeczności lokalnej. To tam załatwiane będą wszystkie formalności i działania procesowe. Po bardzo długiej i skrupulatnej analizie wybraliśmy odpowiednie punkty, gdzie powstaną takie posterunki. Mamy w powiecie już jeden posterunek w Czarnej Dąbrówce, który funkcjonuje od dłuższego czasu i spełnia swoje zadanie. Teraz obejmie on także gminę Parchowo. Drugi posterunek będzie w Kołczygłowie i obejmie gminy Trzebielino i Borzytuchom. Natomiast posterunek policji w Lipnicy obejmie dodatkowo gminy Tuchomie i Studzienice. Kompetencje policjantów w tych miejscowościach zwiększą się. Chciałbym też uspokoić mieszkańców gmin, w których nie będzie posterunków. Nie oznacza to, że nie będzie tam też policji. Zmieni się jedynie system pracy policjantów i ich podległość. W każdym posterunku będzie kierownik i to on będzie koordynował pracę policjantów. Niewykluczone, że posterunki będą pełnić służby całodobowe. Kilku policjantów po tych zmianach będzie pracowało w miejscu zamieszkania. Do tej pory bywało tak, że np. policjant z Miastka dojeżdżał do pracy w rewirze w Kołczygłowie.

— Duże zmiany czekają także sekcje ruchu drogowego i prewencji?

— O połączeniu tych sekcji myśleliśmy od dawna. Tak pracują połączone wydziały prewencji i ruchu drogowego w komendzie głównej i komendzie wojewódzkiej. Ta zmiana jest dla nas wzorem i w tym kierunku pójdziemy. Do tej pory było tak, że zarówno sekcja ruchu drogowego w Bytowie, jak i w Miastku podlegała naczelnikowi w Bytowie i to on odpowiadał za obie jednostki. Czasami było to uciążliwe i w pewnym sensie sztuczne. Teraz połączone zostaną sekcje prewencji i ruchu drogowego, zarówno w Bytowie, jak i Miastku. W Bytowie naczelnikiem sekcji zostanie dotychczasowy naczelnik prewencji kom. Andrzej Borzyszkowski, natomiast w Miastku powstanie referat prewencji i ogniwo ruchu drogowego, którym kierować będzie kom. Jerzy Przybyłowski. Połączenie tych sekcji to przede wszystkim wspólna praca policjantów. Już od dawna prowadzone są wspólne służby funkcjonariuszy prewencji i drogowców. Mamy nadzieję, że model połączenia sprawdzi się także i w naszym powiecie. Nie ukrywam, że liczymy na lepszą pracę ruchu drogowego.

— Ta zmiana to także zmiany na stanowiskach. Wiadomo, że będzie pan miał tylko jednego zastępcę, a nie jak do tej pory dwóch?

— Tak, to prawda. Nie ma w tym jednak żadnych



Nadkom. Marian Pieszak.

Fot. L. Literski

podtekstów. Jest zarządzenie komendanta wojewódzkiego inspektora Janusza Bienkowskiego, że w każdej komendzie powiatowej, gdzie liczba etatów jest mniejsza niż 200, musi być tylko jeden zastępca. W tej sytuacji, czy to się podoba czy nie, musimy się dostosować i uszczuplić liczbą stanowisk zastępców. Nadkom. Andrzej Pacan, który jest moim drugim zastępcą obejmie nie-

bawem stanowisko zastępcy komendanta komisariatu w Miastku. Obecny zastępca nadkom. Krzysztof Piotrowski odchodzi na emeryturę. Dotychczasowy naczelnik sekcji prewencji nadkom. Maciej Pakuła będzie pracował w połączonej sekcji prewencji i ogniwa ruchu drogowego w Miastku. Nie ukrywam, że od dłuższego czasu borykamy się z brakami kadrowymi. W ostatnim czasie swoje

odejście ze służby zapowiedziało 10 osób. My natomiast do służby w policji przyjęliśmy tylko jedną osobę. Nabór, zgodnie z procedurą, prowadzony jest 3 razy w roku i tych policjantów spodziewać się możemy, po przeszkoleniu, dopiero za kilka miesięcy. Przy tak uszczuplonym składzie nie ma mowy o większych rozszadach.

— Dziękuję za rozmowę.

Zwiększyć bezpieczeństwo

Komenda Powiatowa Policji w Bytowie złożyła wniosek do Urzędu Marszałkowskiego o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej na budowę sieci informatycznej. Projekt zakłada rozbudowę profesjonalnej sieci na terenie całego powiatu. Policjant z każdego miejsca będzie mógł natychmiast sprawdzić dane osobowe w policyjnych rejestrach. Aby poprawić bezpieczeństwo, w planach jest także utworzenie centrum monitoringu i zamontowanie kamer w centrum miasta i w miejscach najbardziej niebezpiecznych.

Nowe posterunki

Posterunek Policji Czarna Dąbrówka – gminy Czarna Dąbrówka i Parchowo
Posterunek Policji Kołczygłowy – gminy Kołczygłowy, Trzebielino i Borzytuchom
Posterunek Policji Lipnica – gminy Lipnica, Tuchomie i Studzienice

Poprawić kondycję

Policjanci z komendy w Bytowie niebawem systematycznie będą mogli korzystać z profesjonalnego sprzętu siłowego. Jeszcze w marcu otwarta zostanie profesjonalnie wyposażona siłownia. Sala ćwiczeń dla policjantów powstała w budynku komendy, a sprzęt kupiła fundacja „Fair play” z Warszawy. Policjanci, aby poprawić swoją kondycję fizyczną i sprawność, będą mogli ćwiczyć nawet w nocy. Kolejny remont czeka natomiast samą komendę. Najbliższe plany remontowe dotyczą wymiany dachu i elewacji budynku.

Protest w Trzebielinie

Przeciwko proponowanym zmianom w policji zaprotestowali już radni gminy Trzebielino. Do tej pory Trzebielino podlegało Komisariatowi Policji w Miastku, a w nowym układzie ma podlegać Posterunkowi Policji w Kołczygłowie. Radni obawiają się, że może to źle wpłynąć na bezpieczeństwo mieszkańców gminy. Protest trafił już do Komendy Powiatowej Policji w Bytowie.

REKLAMA

KREDYT HIPOTECZNY BEZ OPŁAT

KREDYT KONSOLIDACYJNY - na spłatę
kredytów mieszkaniowych, samochodowych,
gotówkowych, kart kredytowych, linii ROR.

- 0% prowizji bankowej
- 0 zł za rozpatrzenie wniosku
- 0 zł za wycenę nieruchomości
- 0 zł za ustanowienie hipoteki
- 0 zł za wcześniejszą spłatę

www.liderkredyt.com.pl

Lębork

863-43-68

ul. Staromiejska 15 A/2

Lębork

863-34-44

Pl. Pokoju 6

BORGA

Gdynia 781 66 77 ul. Rdestowa 41
Gdańsk 301 67 12 ul. Mostowa 14
Elbląg 236 15 41 ul. Warszawska 66
Kartuzy 685 32 99 ul. Gdańska 28
Kościerzyna 686 72 44 ul. Wojska Polskiego 8
Malbork 647 16 85 al. Wojska Polskiego 91
Starogard Gd. 563 90 95 os. Konst. 3 Maja 5a

taniej już nie będzie !!!

blachodachówka

18,99 za m²
+7% vat

zapraszamy do naszych biur - teraz jest najlepszy moment aby kupić materiały budowlane!

w ofercie: dachówki, okna, ocieplenia, rynny, blachy trapezowe, bramy, drewno.

MAKRO-BUD-DACH

Pruszcz Gdański
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax (0-58) 69-20-893,
(0-58) 69-20-894
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE NAJWIĘKSZY WYBÓR

- * BLACHODACHÓWKI TRAPEZY
- * okna dachowe, orynnowanie
- * niemieckie dachówki ceramiczne
- * dachówki cementowe
- * akcesoria

SPRZEDAŻ • WYKONAWSTWO • TRANSPORT

RATY



Powiat bytowski. Gminne kasy

Ambitne plany

W kieszeni

Już wszystkie gminy wiejskie powiatu bytowskiego mają swój budżet na 2004 rok. Jako pierwsi, bo jeszcze w starym roku, budżet uchwalili radni z gminy Studzienice. W miniony zaś piątek decyzje dotyczące dochodów i wydatków gmin ustalili radcy z gminy Tuchomie oraz Lipnicy. Prawie wszystkie gminy stawiają na duże inwestycje. Jednak będą one możliwe dzięki wsparciu z zewnątrz, głównie funduszom z programu Sapard.

(iKa)

Budżety gmin wiejskich

	Gmina Parchowo	Gmina Kończygłowy	Gmina Borzytuchom	Gmina Studzienice	Gmina Czarna Dąbrówka	Gmina Trzebielino	Gmina Lipnica	Gmina Tuchomie
dochody	5 536 641	6 789 366	4 951 165	6 134 073	10 005 642	8 008 407	7 603 546	7 279 590
wydatki	6 623 966	7 602 890	5 118 250	6 749 173	10 804 660	8 835 407	8 770 618	7 451 590
deficyt	1 087 325	813 524	167 085	615 100	799 018	827 000	1 212 386*	172 000
inwestycje	1 351 309	1 575 583	1 509 702	849 200	2 699 000	3 682 493	1 950 000	1 973 628
liczba mieszkańców	3 520	4 316	2 732	3 332	5 808	3 878	4 865	3 883
dochód na jednego mieszkańca	1 573	1 573	1 812	1 841	1 723	2 065	1 563	1 875

Źródło: Urzędy Gmin, marzec 2004 r.

(sow)

KONKURS

Wygrali

GMINA PARCHOWO. Wioleta Kinowska z Zespołu Szkół w Nakli oraz Łukasz Warężak z Zespołu Szkół w Parchowie będą reprezentować gminę w powiatowych eliminacjach Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom”. W pierwszym, gminnym etapie, który odbył się w zeszłym tygodniu w Urzędzie Gminy Parchowo, wzięło udział 12 uczniów. Uczestnicy zostali podzieleni na dwie kategorie wiekowe: od 10 do 13 lat oraz od 14 do 16 lat. Po pierwszej turze pisemnej do finału jury zakwalifikowało 7 uczestników. W pierwszej grupie wiekowej wygrała Wioleta Kinowska, w drugiej zaś Łukasz Warężak. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali drobne upominki i nagrody rzeczowe. Eliminacje powiatowe konkursu odbędą się 26 marca w Nożynie. Zwycięzcy będą reprezentować powiat na szczeblu ogólnopolskim. (iKa)

Bytów. Ziarno do ziarnka a zbierze się miarka

Dar Serca dla Joasi

Uśmiechnięta, szczera twarz i smukła sylwetka – to ujmujący portret 15-letniej Joasi z Bytowa, która od dwóch lat walczy z postępującą chorobą – nowotworem kości udowej prawej. Joasi amputowano prawą nogę.

W walce z chorobą postanowili jej pomóc koledzy, koleżanki i nauczyciele z Gimnazjum nr 2 w Bytowie, którego jest uczennicą.

Dziewczyna od listopada 2001 roku uczy się w domu. Często wyjeżdża na leczenie do Kliniki Onkologii Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie. Wyjazdy przerywają cykl nauki, ale Joasia się nie poddaje.

Praca z tą uczennicą to wielka przyjemność – zapewnia Adam Piasecki, dyrektor szkoły.

W tym roku Joasia kończy gimnazjum. Będzie musiała wyruszyć, jak inni, do wybranego liceum czy technikum. Dziewczyna z trudem przyjęła fakt, że straciła nogę. Teraz jednak jej na-

dzieje na lepsze życie przywróciła możliwość zakupu protezy. Na razie otrzyma protezę przejściową, która pozwoli jej wrócić do normalnego życia.

Rodzice Joasi nie są w stanie pokryć kosztów zakupu protezy, a nawet leczenia córki. Nie mają pracy i borykają się z wieloma trudnościami.

Dlatego postanowiliśmy utworzyć społeczny komitet pn. „Dar serca dla Joasi” i pomóc naszej koleżance – piszą w liście do redakcji uczniowie Gimnazjum nr 2. – Zwracamy się do wszystkich mieszkańców naszego powiatu, okolicy i regionu

o pomoc w realizacji marzeń Joasi. Pomóżmy w opłaceniu częstych wyjazdów, specjalnej diety, a nade wszystko zakupu protezy dla tej pięknej duszy i ciałem dziewczyny.

Uczniowie i nauczyciele już po raz drugi walczą razem z Joasią o jej życie i nadzieję. W zeszłym roku tylko na terenie szkoły udało się zebrać 2,5 tysiąca złotych. W tym roku planowana jest sprzedaż prac plastycznych i zbiórka pieniędzy na terenie wszystkich szkół w Bytowie. Uczniowie odwiedzają także firmy i organizują koncerty.

oprac. (GG)

Pomóżmy

Wszystkie osoby prywatne oraz firmy, które zechcą pomóc Joasi i przywrócić jej marzenia prosimy o wsparcie. Pieniądze, te małe i te duże, można wpłacać na konto: Społeczny Komitet „Dar Serca dla Joasi” z dopiskiem dla Joasi.

Społeczny Komitet „Dar Serca dla Joasi”

przy Gimnazjum nr 2 77-100 Bytów

nr konta 41 9321 0001 0004 9432 3000 0010

Wszelkie informacje o przebiegu zbiórki będą opublikowane na stronie internetowej www.gimnazjum2.bytow.pl.



CZYTASZ I WIESZ

Wiedza z sieci

POWIAT BYTOWSKI. Prawdopodobnie już za kilka tygodni, na przełomie kwietnia i maja, prawie w każdej gminie na terenie powiatu bytowskiego będą funkcjonować czytelnie internetowe. Specjalne punkty powstaną przy bibliotekach gminnych. Każdy z mieszkańców będzie mógł przyjść i bezpłatnie korzystać z Internetu. Większość gmin powiatu otrzymała już informacje, ile zestawów komputerów w najbliższym czasie zostanie im przekazanych. Najwięcej, bo aż pięć zestawów komputerowych, otrzyma gmina Tuchomie. Pozostałe otrzymają średnio od dwóch do trzech zestawów.

– W założeniach programu jest to, aby każdy mieszkaniec miał bezpłatny dostęp do internetu – mówi Piotr Lemańczyk, sekretarz w Urzędzie Gminy Lipnica. – Punkty mają działać na zasadzie kawiarenek internetowych. Gminy, które chciały, aby powstał u nich taki punkt musiały zapewnić odpowiedni lokal i połączenie z Internetem.

Powiat bytowski, jak i pozostałe powiaty województwa pomorskiego zostały objęte specjalnym programem „Ikonka”. Inicjatorem akcji jest Ministerstwo Nauki i Informatyzacji z Warszawy. Gminy, które przystąpiły do programu otrzymają na własność z ministerstwa komputery wraz z oprogramowaniem. Podobny program był już wcześniej realizowany w województwie łódzkim, podlaskim i lubelskim.

Umorzyli

GMINA TUCHOMIE. 117 tys. zł pożyczki umorzył Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska w Gdańsku gminie Tuchomie. Dwa lata temu gmina zaciągnęła pożyczkę na budowę oczyszczalni ścieków w Modrzejewie. – To dla bardzo dobra wiadomość – nie ukrywa zadowolenia Jerzy Lewi Kiedrowski, wójt gminy Tuchomie. – Kwota umorzenia stanowi 40 procent pożyczki, którą zaciągnęliśmy. Pieniądze te będziemy mogli przeznaczyć na inny cel. (iKa)



Słupsk. Ostatnia szansa Jeszcze tylko dziś!



Już jutro Międzynarodowy Dzień Aktora Łalkarza.

Fot. APR-SAS

Wszyscy, którzy chcieliby wziąć udział w naszym plebiscyście na najlepszego aktora i aktorkę Państwowego Teatru Łalki „Tęcza” mają oststnią szansę, aby to uczynić. Na wypełnione kupony czekamy jeszcze dziś do godz. 15. Urny umieszczone są w redakcji Dziennika ul. Filmowa 3 e i w foy-

er teatru (ul. Waryńskiego 2). Wszystkie osoby biorące udział w plebiscyście wezmą udział w losowaniu bardzo atrakcyjnych nagród niespodzianek ufundowanych przez organizatora.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi jutro – 20 marca, podczas obchodów Międzynarodowego Dnia Aktora Łalkarza. (horn)

KUPON

Plebiscyt na najlepszego aktora i aktorkę Państwowego Teatru Łalki Tęcza w Słupsku

Aktorki

- ☐ Izabela Nadobna – Polanek
☐ Hanna Piotrowska
☐ Teresa Podlasek
☐ Joanna Stojke
☐ Urszula Szydlik – Zielonka

Aktorzy

- ☐ Marek Huczyk
☐ Przemysław Laskowski
☐ Michał Milczarek
☐ Tomasz Stempkowski
☐ Wiesław Zazula

imię i nazwisko zgłaszającego

adres

Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

podpis

Program TV Słupsk 19.03-25.03



19. III. 2004 - piątek

- „OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„SPOTKANIA Z MEDYCYNĄ” - odc. 34 - magazyn edukacyjny
„MŁODZI I BOGACI” - odc. 2 - magazyn edukacyjny
„TOP 10: LISTA PRZEBÓJÓW” - podsumowanie tygodnia

20. III. 2004 - sobota

- „TYDZIEŃ NAD SŁUPIĄ” - magazyn informacyjny i prognoza pogody

- „BLIŻEJ ARMII” - odc. 3 - magazyn edukacyjny
„ZACHOWAĆ DLA PRZYSZŁOŚCI” - odc. 3 - serial przyrodniczy

22. III. 2004 - poniedziałek

- „OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„STUDIO SPORT” - magazyn sportowy
„JEZIORA LOBELIOWE” - reportaż
„ZENEK MA GŁOS” - odc. 8 - felieton rozrywkowy

23. III. 2004 - wtorek

- „OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„POGLĄDY” - magazyn publicystyczny
„MAGAZYN MUZYCZNY” - odc. 4 - prezentacja Grzegorza Halamy (powt.)

24. III. 2004 - środa

- „OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„SŁUPSKI MAGAZYN SAMORZĄDOWY” - magazyn informacyjno - publicystyczny
„3x1: PUDELSI” - wideoklipy

25. III. 2004 - czwartek

- „OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„SKAZANY” - odc. 3 - magazyn dokumentalny
„STARE JAK NOWE” - odc. 6 - program rozrywkowy (powt.)
„TOP 10: PREZENTACJE” - teledyski

SERCA DWA

■ Jeśli jesteś samotna tak jak ja i pragniesz, budować swoje życie, małżeństwo i rodzinę na dobre i na złe, to napisz do 26-letniego kawalera spod znaku Byka. Lubię muzykę, spacerować. Mile widziana panna z dzieckiem. Jeśli jesteś gotowa się podjąć tego wyzwania odpisz. Samotny.

sygn. 523

■ Rozwiedziona, 53/164/78, zadana, pogodna, pracująca rencistka. Jestem niezależna finansowo i mieszkaniowo. Poznam pana w wieku 45-65 lat o podobnych walorach, z Gdyni lub okolic. Nr tel. przyspieszy kontakt.

sygn. 524

■ Wolna, wysoka 47-latką, bez nałogów i zobowiązań, uczciwa i szczerą, niezależna finansowo i mieszkaniowo. Domatorka lubiąca spacerować, o wszechstronnych zainteresowaniach. Poznam pana, przyjaciela niezależnego, bez zobowiązań, poważnie myślącego o życiu. Tel. przyspieszy kontakt. Kozirożec.

sygn. 525

■ Samotny, 40/193/100, bez nałogów i zobowiązań, finansowo i mieszkaniowo niezależny. Uczciwy, prawdomówny, wrażliwy, pechowy. Zaproszę do wspólnego życia miłą, prawdomówną, bez nałogów, która da dużo miłości i ogniska domowego kobiecie z tym „czymś”.

sygn. 526

■ Atrakcyjna rozwódka po 40., o ustabilizowanej sytuacji życiowej, pozna pana, który podobnie jak ja szuka kogoś dobrego i uczciwego, przy kim serduszek potrafi jeszcze zadreć. Panowie z ZK wykluczeni. Słupszczanka.

sygn. 527

■ 42-letnia szatynka, trochę puszysta, lubiąca filmy, turystykę i przygodę, muzykę. Jestem domatorką bez nałogów. Poznam pana do lat 50. Panowie szukający przygód i przebywający w ZK proszę nie pisać. Na tel. komórkowe nie odpowiadam.

sygn. 528

■ Ambitny, odpowiedzialny realista, wolny, 45/182, sylwetka sportowa. Uczciwy, czuły, opiekuńczy, wyrozumiały, z poczuciem humoru, własne M, firma. Lubię zwierzęta, naturę, podróże, sport, muzykę. Zainteresowania - psychologia, medycyna, parapsychologia, historia świata. Poznam panią do lat 40, z poczuciem humoru, prawdomówną. Dziecko nie stanowi. Kamil z Gdańska.

sygn. 529

■ Mam 45 lat, 170 cm, wolny. Cenię wartości rodzinne, jestem domatorem i romantykiem. Cenię szczerść i prawdomówność. Mam duże poczucie humoru i bardzo cierpię z powodu samotności. Zdjęcie mile widziane.

sygn. 530

■ Jestem zadbaną 26-letnią dziewczyną, 175 cm, która pozna chłopaka poważnie myślącego o życiu. Jeśli jesteś samotny, to napisz, bo mnie również doskwiera brak bratniej duszy. Wiek 26-30 lat. Foto mile widziane. Nr tel. przyspieszy kontakt. Okolice Kościerzyny.

sygn. 531

■ Jestem 50-letnim facetem ze Słupska, 179/90, rozwiedzionym, niezależnym finansowo, pracującym, wykształconym, bardzo ładne własne M, bez nałogów, uczciwy, szczerzy, domator, ceniący wierność i życie we dwoje. Od partnerski oczekuję, aby była średniego wzrostu, szczupła, zadana, niepaląca, uczciwa, tolerancyjna, prawdomówna i lubiąca porządek. Mile widziane aktualne zdjęcie i nr tel.

sygn. 532

■ Spokojna, życzliwa rencistka, 58 lat, młodszy wygląd, skromna. Lubię stare piosenki, przyrodę. Nawiążę przyjaźń z miłym, zgodnym rencistą bez nałogów, wysokim, z Trójmiasta i okolic, aby wspierać się w samotności miłym słowem, wspólną pomocą, uczciwością i opieką. Bezdzienna z Warszawy.

sygn. 533

■ Kawaler, 34/176, wykształcony, bez zobowiązań, wierzący i praktykujący, z własnym M, finansowo niezależny, o wszechstronnych zainteresowaniach. Poznam panią w wieku 26-33 lat o podobnych zaletach, może być palącą, poważnie myślącą o życiu, nie szukającą przygód.

sygn. 534

■ Znudzony życiem w samotności 33-letni rozwódnik, niewysoki, oczy niebieskie, obecnie przebywający w ZK, chciałby poznać panią do lat 35, której nie przeszkadza moja sytuacja. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 535

■ Wdowiec, 72 lata, wykształcony, materialnie niezależny pozna panią w wieku 65-70 lat, spokojną, bez nałogów, pragnącą przeżyć jesień życia u boku mężczyzny kulturalnego, opiekuńczego, kochającego pokój i przyrodę. Poznam panią miłą, opiekuńczą i wyrozumiałą. Ze swej strony zapewniam to samo.

sygn. 536

■ Krzysztof, 29/178, wykształcony. Jestem spod znaku Panny. Lubię muzykę i długie spacerować. Nie mam nałogów, pracuję zawodowo. Mam własne mieszkanie. Cenię szczerść i uczciwość. Poznam panią w wieku 28-32 lat, która poważnie myśli o życiu i związku na stałe. Dziecko nie stanowi przeszkody. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 537

■ Wdowiec po 50. Mam na utrzymaniu dziecko i sam też potrzebuję pomocy, ponieważ mam lekki niedowład lewej części ciała. W za-

mian za pomoc i opiekę ofiaruję mieszkanie.

sygn. 538

■ Mam 40 lat i jestem bardzo samotny i zagubiony. Obecnie przebywam w ZK. Poznam panią w wieku 35-40 lat, która szanuje szczerść i potrafi zrozumieć takiego człowieka jak ja. Nie szukam przygód, lecz szczerą przyjaźń.

sygn. 539

■ Niepoprawny, podobno przystojny 26-letni, wysoki romantyk. Wierzę w swoją szczęśliwą gwiazdę. Lubię dobrą zabawę, książki, kino. Chętnie poznam ciebie dziewczyno, o istnieniu której nie wiem. Tel. ułatwi kontakt.

sygn. 540

■ Poznam samotnego pana, uzdolnionego muzycznie lub artystycznie, w wieku 50-60 lat. Kontakt tylko listowny.

sygn. 542

■ Samotna, szczupła, niebrzydka szatynka, 165/56, w średnim wieku, wrażliwa, serdeczna, inteligentna, pozna pana w wieku ok. 57 lat, raczej niepalącego, który swoją i moją samotność zamieni na troskę we dwoje. Tylko Trójmiasto.

sygn. 543

■ Pani 49-letnia, wolna, średniego wzrostu, szczupła, wykształcona, własne M, emerytka, oczekuje wiści od wolnego pana, do lat 68, o podobnych walorach, niepalącego. Mile widziany pan mieszkający na wsi czy też w leśniczówce. Nr tel. stacjonarnego ułatwi kontakt.

sygn. 544

■ Rozwiedziona, ciągle samotna, 56/170/70, brunet, bez nałogu alkoholowego. Rencista, sprawny tak fizycznie jak i umysłowo, pozna panią w odpowiednim wieku, najchętniej z mieszkaniem. Mam swoje skromne mieszkanie, ale chętnie zamieszkać u pani. Pani może mieszkać na wsi, ale niekoniecznie. Mieszkam sam, gotuję, piorę, sprzątam i robię zakupy. Zdziśław.

sygn. 545

■ Jesteś wysokim, zadbanym, kulturalnym, bez zobowiązań, sympatycznym facetem, masz optymistyczny stosunek do życia, a brak ci tylko kogoś, kto doceni walory twoją osobowość - napisz niezwłocznie do 50-letniej, zgrabnej, ciemnonokiej brunetki, 162 cm wzrostu. Czekam na telefon od Ciebie.

sygn. 546

■ Samotna, 44 lata, bez przykrych cech charakteru, umiejąca porozmawiać na wiele tematów, wykształcona, mogąca się podobać, poszukuje kawalera lub wdowca (44-48 l.), któremu dokucza samotność. Panowie rozwiedzeni i z ZK wykluczeni.

sygn. 547

■ 35-letnia brunetka z dzieckiem, ceniąca ciepło domowego ogniska, pozna pana poważnie myślącego o życiu, o dobrym sercu. Może być pan z dzieckiem. Cenię szczerść i wierność.

sygn. 548

■ Samotna brunetka, wysoka, szczerą, szczupłą, bez zobowiązań, domatorka - pozna wysokiego pana, uczciwego i kulturalnego, w wieku 45-52 lat.

sygn. 549

■ Wdowa - kobieta, czysta, o milej aparycji, delikatna, wykształcona. Poznam pana w celu stworzenia stałego związku opartego na wzajemnym wsparciu, zaufaniu i

uczuciu - najchętniej wdowca z Trójmiasta lub Słupska, w wieku 47-55 lat, zadbanego, pogodnego, zrównoważonego, bez nałogów. Napisz - może nie wszystko jeszcze stracę? Proszę o foto i adres.

sygn. 550

■ Wdowa, 60/167/80, katolicka, zdrowa. Poznam pana do lat 80, zdrowego, niepalącego, wysokiego, bezzdzietnego, bez zobowiązań, nie szukającego przygód, zdecydowanego na małżeństwo, z mieszkaniem. Pan ze wsi mile widziany. Proszę o poważne oferty i adres domowy. Zadzwoń (058/682-39-48) lub napisz. Cel matrymonialny. Maria.

sygn. 551

■ Jeśli jesteś samotna i szukasz prawdziwego przyjaciela na dobre i na złe, masz 18-25 lat, to napisz. Mam 20 lat, jestem zodiakalnym Baranem, mam 178 cm, dobre poczucie humoru. Cenię szczerść, wierność i szacunek. Zdjęcie mile widziane.

sygn. 552

■ Wolny 20-latek, 180 cm, duże poczucie humoru. Lubię hip-hop, cenię szczerść i wierność. Nienawidzę zdrady. Jeśli masz 18-30 lat, jestem otwarty na każdą propozycję. Zdjęcie mile widziane. Obecnie przebywam w ZK.

sygn. 553

■ Mam 56 lat. Od 4 lat jestem na emeryturze, a od 23 lat - po rozwodzie. Jestem wrażliwa, uczuciowa, romantyczna i tolerancyjna. Kocham kwiaty, przyrodę i zwierzęta. Wciąż czekam na mężczyznę o cechach zbliżonych do moich, samotnego i samodzielnego, kulturalnego i inteligentnego. W pierwszej kolejności odpowiem na lity z foto. Panowie z ZK i bezdomni wykluczeni.

sygn. 554

■ Wolna, 47 lat, średniego wzrostu brunetka, lekko puszysta, dzieci dorosłe, domatorka, spokojna, ciepła, pozna pana do 65 lat, niezależnego finansowo i mieszkaniowo, o dobrym sercu.

sygn. 555

■ Przedsiębiorczy, 40/170, to pozna zgrabną, operatywną, młodszą panią. Mile widziana pomoc w prowadzeniu firmy. Proszę o prześlany i poważne oferty. Interesuje mnie dłuższa znajomość lub stały związek. Foto i nr tel. mile widziane.

sygn. 556

■ Wolny, przed 60/165/75, sympatyczny, z poczuciem humoru. Niezależny, bez problemów materialnych i mieszkaniowych, z samochodem. Emerytura, mała działalność gospodarcza. Poznam niepuszystą panią do lat 55, o milej osobowości.

sygn. 557

■ Wolna, puszysta, elegancka, zadana 40-letnia. Mam gdzie mieszkać i czym jeździć, prowadzę działalność gospodarczą. Poznam pana w wieku 45-55 lat, wysokiego, słusznej budowy, bez nałogu alkoholowego, chętnie pływającego (ale to nie warunek). Panowie z ZK i na dorobku wykluczeni. Na skrytki i tel. komórkowe nie odpowiadam. Na fotooferty odpowiem w pierwszej kolejności. Pomorzanka.

sygn. 558

■ Blondynka, panna, 31/175, katolicka, mieszkająca w Gdańsku, wykształcona, czuła, miła, wrażliwa, lubiąca taniec, muzykę, podróże, pozna kawalera, dżentelmena z wykształceniem, niezależnego mieszkaniowo i finansowo, bez nałogów, o ciekawej osobowości i dobrym sercu. Proszę o nr tel. i foto.

sygn. 559

KUPON

Serca
dwa

W SKROCIE

Żakinada



Nie zabraknie tradycyjnego topienia Marzanny.

Fot. APR-SAS

KOŁCZYĞŁOWY. „Żakinada” – pod takim hasłem odbędzie się w tym roku Dzień Wiosny, organizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Kołczygłowach. Uczniowie Dzień Wagarowicza spędzą na wspólnej zabawie. Oprócz tradycyjnego topienia Marzanny będą również konkursy, a w samo południe rozpocznie się koncert. Organizatorzy zapraszają chętnych do wspólnej zabawy. (iKa)

Program

piątek – 19 marca
godz. 8.45 – przemarsz uczestników ze szkoły do GOK-u
godz. 9 – uroczyste otwarcie Żakinady
godz. 9.15 – wspólna zabawa i konkurs na najbardziej oryginalne przebranie wiosenne
godz. 9.30 – prezentacja i wybór najpiękniejszej Marzanny 2004 r.
godz. 10 – ogłoszenie wyników
godz. 10.15 – przemarsz i przejazd wożem konnym uczestników spod GOK-u do strumyka Brodek i topienie marzanny
godz. 10.30 – ognisko przed GOK-iem
godz. 12 – koncert muzyczny dla klas i szkoły podstawowej oraz gimnazjalistów, sala sportowa Zespołu Szkół w Kołczygłowach.

REKLAMA

SREDNIE I MATURA
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU

GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60

0 606 724 712

Bytów. Historia lubi się powtarzać

Trawa już rośnie

Historia lubi się powtarzać. Tak jak poprzedniej wiosny, tak i teraz nie wiadomo, czy piłkarze Bytovii Bytów rozpoczną rozgrywki na płycie głównej. Według Andrzeja Dolecińskiego, dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, murawa nie nadaje się na razie do rozgrywek.

– Proces wegetacji dopiero się rozpoczął, ziemia jest jeszcze zmarznięta a trawa dopiero kiełkuje – mówi. – Gdyby piłkarze wbiegli na boisko, to murawa mogłaby zostać zdewastowana w ciągu jednego spotkania. Jaki ma sens gra w takich warunkach i zniszczenie tego nad czym pracowało się przez lata?

Presja kibiców na dyrektora jest jednak ogromna. Już przed tygodniem zarzucono mu, że nie pozwolił rozegrać sparingowego spotkania z Kaszubią Kościerzyna. Na boisku głównym nie odbywają się również treningi.

Podobna sytuacja miała miejsce przed rokiem. Wówczas dyrektor pozwolił zagrać mecz na głównej murawie dopiero w połowie kwietnia. W tym roku jednak nie będzie on tak kategorycznie bronił dostępu do boiska. Właścicielem boiska jest miasto i decyzja będzie należała do burmistrza.

– Wszystko zależy będzie od pogody – mówi burmistrz Stanisław Marمولowski. – Po konsultacji z dyrektorem MOSiR-u podejmę decyzję. Wiem, że



Andrzej Doleciński z niepokojem obserwuje powolną wegetację roślin.

Fot. Leszek Literski

kibice chcieliby oglądać spotkanie na głównej murawie, ale nie można pozwolić, aby coś zostało zniszczone przez pochopną decyzję.

Wszystko więc uzależnione będzie od warunków atmosferycznych. Jeżeli pogoda będzie wiosenna i proces wegetacji zostanie przyspieszony, to może pierwsze spotkanie jednak udałoby się rozegrać. W tym tygodniu rozpoczyna się prace przy renowacji boiska. Trawa zostanie zgrabiona, a boisko napo-

wietrzone i nawożone. Niepokojącym zjawiskiem jest pleśń pośniegowa, która w tym roku zaatakowała trawę niemal na całym boisku.

Jak zapewnia dyrektor MOSiR-u, zamieszania by nie było, gdyby OPZN termin rozpoczęcia rozgrywek wyznaczył na połowę kwietnia.

– Nawet pierwszoligowcy przesuwają swoje terminy, choć oni mają większe dochody – mówi.

(II)

CZYTASZ I WIESZ

Pobiegli w teren

LEKKOATLETYKA. 278 uczestników wystąpiło w pierwszych tej wiosny biegach przełajowych w ramach XVII edycji Grand Prix 2004. Pogoda tym razem sprzyjała uczestnikom. Przyjechali biegacze z pobliskich gmin. Od startu do mety rywalizacja była niezwykle ciekawa. Poszczególne wyniki wliczane są do ogólnej klasyfikacji.

Oto wyniki w poszczególnych kategoriach:

Szkoły Podstawowe

rocznik 1996, kl. I – 400 m

dziewczeta: 1. Sandra Kluck – SP 2 Bytów, 2. Wioleta Marchut – Kołczygłowy, 3. Klaudia Petryszyn – SP 2 Bytów
chłopcy: 1. Michał Galikowski – „0” Bytów, 2. Tomasz Wilkowski – SP 5 Bytów, 3. Kamil Obojski – Dąbrówka Bytowska

rocznik 1995, kl. II – 400 m

dziewczeta: 1. Monika Maślanka – Przechlewo, 2. Martyna Osiak – Kołczygłowy, 3. Lucyna Megiel – Borzytuchom
chłopcy: 1. Krystian Dawidowski – SP 5 Bytów, 2. Dominik Petryszyn – SP 2 Bytów, 3. Dawid Jankowski – SP 5 Bytów

rocznik 1994, kl. III – 400 m

dziewczeta: 1. Kinga Pilarska – Przechlewo, 2. Martyna Leśniańska – Kołczygłowy, 3. Angelika Obojska – Dąbrówka Bytowska

chłopcy: 1. Kacper Andrzejewski – SP 5 Bytów, 2. Michał Marczak – Kołczygłowy, 3. Michał Czapiewski – SP 5

rocznik 1993, kl. IV – 800 m

dziewczeta: 1. Julia Serafinowska – Borzytuchom, 2. Milena Kosiedowska – Kołczygłowy, 3. Małgorzata Pluto-Prądyńska – Dąbrówka Bytowska

chłopcy: 1. Marek Mański – Nakla, 2. Tomasz Stoltman – SP 5 Bytów, 3. Paweł Szyca – SP 2 Bytów

rocznik 1992, kl. V – 800 m

dziewczeta: 1. Sylwia Gwiżdż – Przechlewo, 2. Ewelina Guła – Nakla, 3. Patrycja Gruchała – Przechlewo

chłopcy: 1. Mateusz Petryszyn – SP 2 Bytów, 2. Sebastian Rudnik – Borowy Młyn, 3. Sebastian Treder – Borzytuchom

rocznik 1991, kl. VI – 800 m

dziewczeta: 1. Natalia Wójtów – Rzeczenica, 2. Dorota Le-mańczyk – Kołczygłowy, 3. Katarzyna Wielgomas – Rzeczenica

chłopcy: 1. Artur Jakubek – Nakla, 2. Piotr Gawin – Nakla, 3. Przemysław Prądyński – SP 2 Bytów

Gimnazja

rocznik 1990, kl. I – 800 m

dziewczeta: 1. Monika Hajduk – G1 Bytów, 2. Monika Zębała – G2 Bytów, 3. Beata Grzelak – G1 Bytów

chłopcy: 1. Andrzej Skiba – Borowy Młyn, 2. Radosław Woronkiewicz – G2 Bytów, 3. Krzysztof Badowski – G2 Bytów

rocznik 1989, kl. II – 800 m

dziewczeta: 1. Ola Kożyczkowska – G1 Bytów, 2. Marta Grabowska – G1 Bytów, 3. Renata Górka – Borzytuchom

chłopcy: 1. Krzysztof Liszewski – G2 Bytów, 2. Krzysztof Małotka – G2 Bytów, 3. Mateusz Saj – G2 Bytów

rocznik 1988, kl. III – 800 m

dziewczeta: 1. Alicja Jasiulewicz – G2 Bytów, 2. Marzena Petryszyn – G2 Bytów, 3. Justyna Żygowska – G2 Bytów

chłopcy: 1. Karol Budynek – G2 Bytów, 2. Łukasz Wirkus – Lipnica, 3. Bartek Lupa – G1 Bytów

Szkoły Średnie

rocznik 1986/87, kl. I-II – 800 m

dziewczeta: 1. Dorota Treder – Borzytuchom, 2. Anna Gliszczyńska – ZSER, 2. Kamila Kłaczyńska – ZSER

chłopcy: 1. Andrzej Iwaszko – ZSZ, 2. Wojciech Szczypior – ZSZ, 3. Jarosław Cichosz – LO

rocznik 1984/85, kl. III-IV – 800 m

dziewczeta: 1. Krystyna Gliszczyńska – ZSER, 2. Kamila Rumińska – ZSER, 3. Ewa Dolna – ZSER

chłopcy: 1. Krzysztof Prabucki – ZSER, 2. Przemysław Tomkowski – ZSER, 3. Robert Dańko – ZSER

bieg otwarty na 10 km

chłopcy: 1. Marcin Pacyno – Bytów, 2. Jacek Jażdżewski – Bytów.

(II)

„PREFABET - Ośława Dąbrowa” S.A. sprzeda

FORD TRANSIT 100 VAN, rok produkcji 1996.

Oferty składać w Sekretariacie Firmy w zamkniętych kopertach z dopiskiem „Przetarg” do dnia 24.03.2004 r.

Pojazd oglądać można w siedzibie Spółki.

Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 059/8216952 Dział Transportu.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.03.2004 r. i o wynikach oferty zostaną powiadomieni pisemnie.

55542A

Liceum

w 1 rok
eksternistycznie
potem matura

Lębork, 0-59 862-32-43

Słupsk, 0-59 840-06-10

Puck, 673-20-51

Chojnice, 0-52 397-27-32

Kościerzyna, 686-35-86

Kartuzy, 681-16-15

40420A

PRACA

ZATRUDNIĘ

FRYZJERKĘ zatrudnię, praca w łebie, zakwaterowanie, 0/602-767-353

INSTALATOR - projektant elektronicznych systemów zabezpieczeń z licencją. Preferowane osoby niepełnosprawne z doświadczeniem Słupsk Z Augusta 70a, pok. 21, (0-59) 843-37-48 wew. 54

KONSULTANT Oriflame, wpisowe gratis, (0-59) 842-12-80, 0-604-189-118

KOSMETYKĘ zatrudnię, praca w łebie, zakwaterowanie, 0/602-767-353

MŁODĄ panią do opieki nad dwuletnią dziewczynką i podstawowych obowiązków domowych. Wymagane doświadczenie i odpowiedzialność. Dam zakwaterowanie, wyżywienie i wynagrodzenie. 058/694-36-11, 0601-64-57-21

PRACA dla kobiet i nie tylko, wiek od 16 lat - sprzedaż bezpośrednia, branża kosmetyczna. Kartuzy 0606-938-519, Lębork 0507-597-820, Kościerzyna 0695-670-957

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

PRACOWNIKÓW biurowych, umysłowych, sprzedawców, handlowców, na stałe lub dodatkowo, 0-606-153-270

PRZEDSTAWICIEL TELE2, 305-93-56

SPRZEDAWCĘ - projektanta do studia mebli kuchennych na terenie Lęborka, 0/601-631-428

SPRZEDAWCĘ lodów od maja zatrudnię, Łeba 0/602-767-353

SPRZEDAWCZYNIĘ okularów słonecznych z Lęborka, Bytowa, Słupska, Miastka, 0/508-071-440

SZUKAM PRACY

ABSOLWENT studiów podyplomowych w zakresie pozyskiwania funduszy unijnych podejmie pracę, 059/861-11-95

DOŚWIADCZONA księgowa doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

GLAZURNIK- łazienki z hydrauliką, (0-59) 862-65-89, 0-508-563-906

HYDRAULIK poszukuje pracy, 0/693-861-266

KAFELKARZ- budowlaniec, (0-58) 675-99-43

KSIĘGOWA doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

MURARZ, doświadczenie, budowa domów, remonty, adaptacje, (0-59) 868-65-89, 0-508-563-906

MURARZ- doświadczenie, budowa domów, remonty, adaptacje, (0-59) 862-65-89, 0-508-563-906

POSZUKUJE pracy na sezon, studiuję zaocznie, (0-59) 857-11-02

PRACOWNIK gospodarczy, pomoc stolarza, ośrodki wczasowe, lub inne, okolice Lęborka, 0-607-559-394

STUDENTKA (zaocznie) zapiekuje się dzieckiem lub osobą starszą, (0-59) 857-11-02

AUTO MOTO

SPRZEDAŻ

AUDI 100 Avant, 1.8, 1990, stan bdb, felgi, 10500 zł, 059/862-38-73, 0/605-049-349

CIĄGNIK C-355 sprzedam, (0-59) 846-55-85

CIĄGNIKI C-330, C-360, MF, U-914, U-912, U-1614, Bizon ZO56, tel. 684-32-92, 0601-160-439

FELGI stalowe prawie nowe 5J (do opon 14), oryginalne, zakupione u dilerów, do Toyota Avensis, 0-505-153-153

FIAT Cinquecento 700, 1995 r., 22000 km, 7200 zł, biały, (0-59) 813-14-08

FIAT Punto, 1998, czarny, 1,2, ES, cena do uzgodnienia, 0/602-275-257

FIAT Seicento, 99 r., 13 900 zł, bardo metalik, bezwypadkowy, AA, II właśc., pełna dokumentacja, 0-506-800-487

FORD Courier, 1.8, diesel, 1992 r., tel. 059/810-52-19

FORD Mondeo kombi, 1999, możliwa zamiana. 32200 zł., (0-58) 562-15-94

HONDA Accord 2.0 benz/gaz, 1988, sedan, pełne wyposażenie, uszkodzony, 0/504-090-873

KOMBAJN ziemniaczany Bolko, opryskiwacz 600 litrowy Krukowiak, sortownik do ziemniaków, sprzedam, 0691/708-684

MAZDA 626 2.0D 1987 r., ES, AA, CZ, cena 4800 zł, stan bdb, 0606-709-392

MERCEDES 123, 200 D, 1978 r., WS,S,H, cena 2100 zł lub zamiana, (0-59) 822-46-08, 0-603-371-513

MERCEDES 124, b/g, 1987, cena 14500 zł, 059/861-11-53

OPEL Astra, 5-drzwiowy, 1993, 1,4, WK, CZ, WT, 059/861-23-60

OPEL Corsa, 1992, 1,2, czarny, 4-biegowy, 7.200 zł, Lębork, 059/863-23-19

OPEL Corsa, 1992, 1,4, czerwony, 5-biegowy, nowe opony, Lębork, 059/863-23-19

OPEL Omega B kombi 1995 r., 2,5 TDS, PDW oprócz Ki skóry, cena 23800 zł

OPEL Vectra 1991 r., 1,8i stan idealny, rok w kraju, AA, CZ, ES, WK i inne, 10900 zł, 0504-875-501

OPEL Vectra, 1992, 2,0, 5-drzwiowy, wspomaganie, centralny zamek, szyberdach, Lębork, 059/863-23-19

OPONY używane 13" letnie 4 szt/100 zł, stan dobry, 0/607-989-292

OPRYSKIWACZ Krukowiak 600 L, 0-691-708-684

PASSAT TDI kombi 1.6, składak 1990/1994, biały, stan bdb, 0/503-138-604

PEUGEOT 205 1.4b stan dobry, nowy silnik, 5-drzwiowy, 0/693-043-045

POMPE paliwa ogrzewania 968, tylni zaczep do Stara, lub Jelcza, 059/862-45-39

RENAULT Megane kombi, 1.9 DCI, 01 r., 56 000 km, 36 200,-, wersja Privilege, pełna opcja, 0-501-264-015

VW Golf 1990 r., 1,3 gaz, na gwarancji, stan bdb, 7900 zł, 0504-843-121

VW GOLF II 1.8 16 V GTI 1989, stan bdb, pełny tuning, 0-501-165-084

VW Golf II 1.6 1989, czarny, (0-58) 561-15-88

VW Golf III kombi, 1.8 TDI, 98 r., 27 500 zł, biały, AA, CZ, I, S, WS, R, ABS, 2x airbag, 0-605-683-268

0502/21-27-82 chętnie powypadkowe, uszkodzone, zniszczone, 0604/44-44-22, całe, spalone

0502/21-27-82 chętnie powypadkowe, uszkodzone, zniszczone, 0604/44-44-22, całe, spalone

0600/23-24-00, całe, powypadkowe, rozbite, 0505/99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie

AI! Gotówka. Osobowe, do-stawcze 554-44-00, 0606-672-280

AI! Gotówka. Osobowe, do-stawcze 554-44-00, 0606-672-280

BARAKOWÓZ-KONTENER do remontu, Lębork 059/863-23-19

CIĄGNIK C-330, do 5000,-, 0-507-042-990

DAEWOO Tico, Lanos, Felicia, Favorit, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Seicento, Punto, Uno, Cinquecento, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

Horoskop

Baran

Dzisiaj będziesz mistrzem świata w pozbywaniu się gotówki. Lepiej więc niech refleksja nie będzie związana z przysłowiem, że mądry Polak po szkodzi.

Byk

Masz dziś znakomity gust i wyczucie stylu najmniejszych drobiazgów. Zadbaj dziś nie tylko o własną urodę, ale też o piękno miejsc, w których często przebywasz.

Bliźnięta

To co niedawno doprowadzało cię do śmiechu, dzisiaj wyda ci się wielką nieodpowiedzialnością. Wady innych będą cię wyjątkowo irytować, ale czy sam jesteś takim niewinnym świętoszkiem?

Rak

Będziesz dziś w znakomitym humorze. Od rana z wielkim optymizmem spojrzysz na świat. Pogodny i serdeczny podbijesz niejedno serce, stąd twoje powodzenie towarzyskie.

Lew

Pilnuj się, bo dzisiaj nikt nie puści ci grzeszków płazem. Możesz podpaść i w domu, i w pracy. Lepiej więc być czystym jak łąza i unikać słodkich kłamstewek, nawet w drobiazgach.

Panna

Słuchaj podszeptów wyjątkowo dziś rozbudzonej intuicji. To szósty zmysł podpowie ci drogę do rozwiązania problemów i problemów. Czasami nie tylko rozum jest dobrym doradcą.

Waga

Jeśli pragniesz prawdziwej przyjaźni, to bądź przyjaciелеm. Jeśli pragniesz miłości, to bądź czułym kochankiem. Teraz dostajesz od losu to, co sam innym dajesz.

Skorpion

To dzień pośpiechu i natłoku wydarzeń. Nie daj się innym zwariować, niektóre sprawy mogą pocze-kać. Inaczej pogubisz się albo zaharujesz na śmierć.

Strzelec

Staraj się załagodzić dzisiaj nawet małe konflikty i nieporozumienia w domu. Z tej malej chmurki może być niezły deszcz, a można tego uniknąć.

Koziorożec

Nie zadawaj się małymi sukcesami, stać cię na prawdę na więcej. Nawet jeśli przegrasz później bitwę, to finał tej wojny może okazać się bardzo istotny dla przyszłości.

Wodnik

Wpadniesz dziś na dobry pomysł, jak pomnożyć swój majątek. Czasami warto na codzienne sprawy spojrzeć z pewnego dystansu. Wtedy widzi się wyraźniej i stąd te ożywcze pomysły.

Ryby

Nie obiecuj sobie zbyt wiele po najbliższym weekendzie. Raczej nie wykonasz tych ambitnych planów, bo zamiast pracy potrzebujesz spokoju i słodkiego lenistwa na kanapie.

Po przekątnej. Ustka - Nowy Dwór Gdański

Morska bryza

Co wiodarze pomorskich miejscowości wiedzą o swoich sąsiadach? Postanowiliśmy o to spytać burmistrzów miejscowości, leżących „po przekątnej” na mapie województwa. Na pierwszy ogień poszli burmistrzowie Ustki i Nowego Dworu Gdańskiego.

Chłuba czy nie?

Burmistrz Ustki, Jacek Graczyk sprawia wrażenie osoby zasadniczej. Nie jest człowiekiem, z którym łatwo przechodzi się na „ty”, ale nie jest też niemiły. Mimo wszystko złapanie burmistrza między spotkaniami urzędowymi i zadawanie mu pytań, oględnie mówiąc, niezwiązanych z kompetencjami samorządowca, wydawało się karkołomne. - Panie burmistrzu, co pan wie o Nowym Dworze Gd.?

Chwila milczenia i dopiero potem: - No, miejscowość to wiem gdzie leży. W północno - wschodniej części woj. pomorskiego - burmistrz jest inżynierem więc odpowiada z iście techniczną dokładnością. - Liczba mieszkańców? Między 20, a 30 tysięcy.

- A kojarzy się panu to miasto z czymkolwiek? - drążymy temat.



Źródło: oprac. własne, marzec 2004 r.

- No, sąsiedztwo. Niedaleko Malborka i Elbląga - mówi burmistrz. - Jedna z działaczek Samoobrony tam chyba jakieś rozróby robiła. A więcej to z niczym mi się nie kojarzy. A o tej Samoobronie, to niech pan może nie pisze. Bo to chyba żadna chłuba.

Port i rybołówstwo

Tadeusz Studziński, burmistrz Nowego Dworu Gd. do wszelkich zagadnień podchodzi ze stoickim spokojem. Rozważnie odpowiedział też na nasze pytanie: - W Ustce nigdy nie byłem, ale wiem, że jest

to miasto portowe, położone nad brzegiem morza. Uzdrowisko. Czytałem kiedyś, że rozwija się tam rybołówstwo i przetwórstwo rybne.

- Nie myślał pan nigdy, żeby wybrać się tam na urlop?

- Na wczasy raczej nie będę tam wyjeżdżał. Przecież mamy „pod nosem” Morze Bałtyckie i Zatokę Gdańską. Ale na pewno kiedyś się do Ustki wybiorę, tak zwyczajnie, pozwiedzać...

Marcin Prusak
Magdalena Koniecko

Józef

- stały w wierzeniach i przekonaniach, cieszy się autorytetem i szacunkiem wśród znajomych, dzięki czemu zawsze może polegać na swoich licznych znajomościach; ma wnikliwy, analityczny umysł, który pomaga mu w ulubionych dla niego rozważaniach moralno-religijnych; może interesować się metafizyką, a nawet i czarną magią.

Do kogo z kwiatkiem?

Józef Kolak - prezes klubu sportowego Chojniczanka, dyr. ZSP; Józef Reszke - starosta wejherowski; Józef Wasiuk - radny dyr. ZS nr 1 w Pelplinie; Józef Golicki - wydawca z Tczewa; Józef Brzeziński - sołtys Wdzydz Kiszewskich; Józef Puczyński - tczewski radny powiatowy.

Józefa - 19 marca

Jak Zawisza

Grażyna Puczyńska

Żona Józefa Puczyńskiego z Gniewa - *Możesz być pewnym prawdziwym. Ma dobry kontakt z ludźmi. Jest człowiekiem otwartym, pewnie dlatego bardzo łatwo potrafi nawiązać rozmowę z różnymi ludźmi. Umie liczyć i to bardzo dobrze, jest oszczędny, ale praktyczny. Potrafi być niekiedy bardzo uparty. Interesuje go polityka. Lubi na brzość śledzić wszystko co dzieje się w kraju i poza jego granicami. Byłby w stanie zrezygnować z filmu, czy programu rozrywkowego, aby mógł obejrzeć jakiś program publicystyczny czy wiadomości. Jego pasją jest rolnictwo i to bardzo szeroko rozumiane. Jako żona może stwierdzić, że takiego męża jak Józef można mi pozazdrościć. To bardzo troskliwy człowiek, na którego zawsze mogę liczyć. Można na nim polegać jak na Zawisie.* (kap)

Józef Puczyński, tczewski radny powiatowy

Fot. A. Polonski



JABŁKO I JABŁOŃ

Klan Balzerowskich



- Teraz to głównie ja pracuję nad projektami, a ojciec je jedynie konsultuje. Tak się urządził - śmieje się Karolina (pierwsza z prawej). Obok Hania i Jan Balzerowscy.

Fot. Aneta Czupryniak, Radosław Osirski

Jak daleko pada jabłko od jabłoni? W przypadku rodziny Belzerowskich z Chojnic sprawdza się myśl zawarta w znanym porzekadzie, że niedaleko. Starsza z córek nestora rodu, Jana, już wykonuje ten sam zawód, co ojciec, a młodsza kończy właśnie studia na „ojcowskim” kierunku.

Ojciec

- Jak to się stało, że zostałem architektem? Właściwie wyboru dokonał za mnie przypadek - mówi Jan Belzerowski.

- Nie żaden przypadek, tylko daltonizm - wchodzi mu w słowo Karolina. - Tata zawsze marzył, żeby studiować w Szkole Morskiej, bo od wczesnego dzieciństwa był zapalonym żeglarzem, ale na starcie zdyskwalifikował go brak umiejętności rozróżniania kolorów.

- To fakt. Do dziś w projektach nie robię kolorów - śmieje się pan Jan, który swoją drogę do architektury określa mianem „pokrewna”. Najpierw bowiem skończył 3-letnią pomaturalną Państwową Szkołę Architektury w Bydgoszczy. Potem zaocznie Wyższą Szkołę Inżynierską.

Córki

Obydwie córki pana Jana świetnie zdały egzaminy wstępne: Karolina była w

czółowce ubiegających się o indeks na egzaminach z rysunku, a Hania ostatecznie uplasowała się na 11 miejscu, dystansując ponad 400 zdających. Czy tata nakłaniał swoje panny do studiowania architektury?

- Ale gdzie tam! Jeśli już nas do czegoś namawiał, to do uprawiania sportu. Wychowałyśmy się nad wodą, na wsi, więc pływałyśmy na żaglówkach, ujeżdżałyśmy konie. Pamiętam jednak, kiedy byłam dzieckiem, odbywałam z tatą poważne rozmowy na tematy związane z architekturą. Dość, że gdy skończyłam 6 lat dzięki tacie wiedziałam już co nieco o perspektywie - przypomina sobie Karolina.

O pracy gadają niemal bez przerwy. Wizje jakiegoś zlecenia potrafią rozważać nawet w trakcie niedzielnego obiadu.

- To doprowadza do szału naszą mamę - mówią. - Ona uczy gry na pianinie, jest z zupełnie innej bajki, wyciszona, subtelna. A my się kłócimy, dyskutujemy. Czyś ty obłąd. Z tej burzy mógłów rodzą się jednak konkrety. Wszystkie projekty przebiega pomysły Belzerowskich na urządzenie centrum żeglarskiego, jakie w Psiej Górze chce prowadzić Mateusz Kusznierewicz.

Aneta Czupryniak

Kto jest kim w rodzinie?

■ Jan Belzerowski, ur. 6.06.1948 r. w Chojnicach, architekt, właściciel pracowni projektowej.

■ Karolina Szczepańska, ur. 20.09.1973 r. w Chojnicach, 6 lat temu skończyła architekturę na Politechnice Gdańskiej, od 9 lat pracuje u ojca.

■ Hanna Belzerowska, ur. 6.01.1978 r. w Chojnicach, pisze pracę dyplomową w katedrze architektury Politechniki Gdańskiej.

CO WIECIE O WIELKIM ŚWIECIE

Kto to jest urzędnik?

Ola
Wijata
7 lat

Człuchów
- To jest
chyba człowiek,
który
pracuje w
urzędzie albo w biurze. Moja
mama i tata pracują w sklepie,
babcia pracowała w straży
pożarnej i gasiła pożary, więc ja
nigdy nie widziałam, co robi urzędnik.
On może na przykład czytać
książki, albo się nudzić.



Fot. Alicja Lesner

Ania Bach
6 lat

Wejherowo
- Urzędnik to taki pan lub pani,
która pracuje w biurze. To taka osoba podobna
trochę do sekretarki, bo robi
mniej więcej to samo. Sekretarka
odbiera telefony i czasem grzebie
w papierach, a urzędnik odwrotnie -
raczej coś pisze i czyta, a rzadziej
odbiera telefony.



Fot. Alicja Lesner

Krystian
Kosecki
5 lat

Tczew
- Urzędnik to jest pani,
rzadko pan, bo pani ładniej wygląda. Taka pani
siedzi sobie za szybą i coś pisze.
Czasami sprzedaje pieniądze. Nie wiem, jak się
je kupuje, ale widziałem jak pan dał
jakiś papier, a pani potem dała mu
pieniądze.



Fot. Marzena Tikalska

Ania Wróblewska
4,5 lat

Malbork
- Urzędnik to taki pan,
który coś urzęduje. On pomaga
ludziom zaplanować ich mieszkania lub
biura, mówi, gdzie postawić stół,
szafki i łóżko, aby wszystko wyglądało
ładnie. To ciekawa praca, tylko żeby
zostać urzędnikiem, trzeba skończyć
specjalną szkołę.



Fot. J. Kulakowska

Karolina
Wypychowska
5 lat

Ustka
- Urzędnik to jest taki pan z teczką. On chodzą w garniturze i okularach i się nie uśmiecha. W tej teczce ma ważne papiery, codziennie ją nosi. Moja mama czasem chodzi do urzędnika i wtedy się denerwuje.



Fot. APR/SAS

ŁADA 1.3, stan dobry, bez gazu, cena 1000 zł, Lębork, 0/606-182-721

POLONEZ 1992- 2000, gotówka, stan objęty, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

STAR 28 na części, tania, Lębork, 059/863-23-19

INNE

KASACJA pojazdów, 0508-90-40-47

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAŻ

BORY Tucholskie, działki budowlane od 1000 do 2500 m kw., 7-8 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem

BRUSKOWO WIELKIE, 0,47 HA, 10 000 Zł, działkę sprzedam, (0-59) 814-25-17

DEMLIN działka rekreacyjna 600 m kw. Nad jeziorem. Sprzedam w promocji, (0-58) 562-37-40, 0-691-729-029

DRĘTOWO, działka ogrodowa, altana murowana, pompa, cena do uzgodnienia, 059/862-35-02

GDAŃSK Nowy Port, 3 pokoje niezależne, 60 m kw., 130 000 zł, II/III, blok z 87 r., po remoncie, nowe okna, zabudowa balkonu, 0-501-297-582

GOSK Oliwa, dom 2-rodzinny, 160 m kw., działka 692 m kw., 760 000 zł, 0-606-388-969

GOŁUBIE k. Wierzyca, działka budowlana 1300 m kw., malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

GOSPODARSTWO rolne z zabudowaniami Wykosowo-Słupskie, (0-59) 812-64-30

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, dogodny dojazd, cisza, las, możliwość podłączenia mediów, 20 zł/m kw., (0-58) 683-09-28

KALISKA, 3-pokojowe, 75 m kw., w bloku, I p., ogródek, 55 tys. zł (do negocjacji), 0-505-891-013

KOPALINO, działkę 1163 m kw, ogrodzona, prąd, woda, pozwolenie na budowę, 059/862-15-18

ŁĘBORK - Mosty, działkę budowlaną tania, 059/861-29-15

ŁĘBORK pawilon na Targowisku, 1000 m kw., działka 692 m kw., 760 000 zł, 0-606-388-969

ŁĘBORK, 3-pokojowe własnościowe, centrum, balkon, opomiarowane, super położenie, 059/863-20-92

ŁĘBORK, centrum, garaż, 059/862-70-15

ŁĘBORK, dom nowy do wykończenia, 140/218 m kw., działka 560 m kw., bdb lokalizacja, 0-504-657-478

ŁĘBORK, dom-kamienica 427 m kw, 3 kondygnacje, bez lokatorów, 059/862-56-97

ŁĘBORK, działka budowlana 4100 m kw., 0-603-076-023

ŁĘBORK, kawalerkę, 059/862-70-15

ŁĘBORK, lokal 40 m kw, 0/508-761-706

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe 44 m kw, II piętro, po kapitalnym remoncie, okna PCV, szafy zabudowane, kuchnia umeblowana z wyposażeniem, cena 1350 zł/m kw, 0/600-854-681

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe w bloku, I piętro, ładny ogród, 059/862-18-48

ŁĘBORK, mieszkanie 3-pokojowe plus garaż, 0/501-672-514

ŁĘBORK, mieszkanie 3-pokojowe w bloku III piętro, wysoki standard, 0/608-171-612

ŁĘBORK, mieszkanie 3-pokojowe, ul. Jagiellońska IV piętro, 059/862-62-73

ŁĘBORK, mieszkanie 37 m kw, spółdzielcze, okna PCV, podłogi szwedzkie, 0/600-854-681

ŁĘBORK, mieszkanie 4-pokojowe pilnie sprzedam lub odnajmę, 059/862-89-40, 059/862-49-84

ŁĘBORK, mieszkanie 57 m kw, 0/503-097-350

ŁĘBORK, mieszkanie własnościowe 3-pokojowe 62 m kw, podwyższony standard, 0/608-171-612

ŁĘBORK, mieszkanie, możliwa zamiana, 0/608-477-703

ŁĘBORK, Os Sportowa, mieszkanie własnościowe 61 m kw, I piętro, 059/862-64-09

ŁĘBORK, Os Sportowa, mieszkanie 61 m kw, III piętro, 059/862-34-81

ŁĘBORK, pawilon na Targowisku Miejskim, 059/862-71-73

ŁĘBORK, Targowisko Miejskie, pawilon 12 m kw lub wydzierżawę, 059/862-33-28

ŁĘBORK, ul. Staromiejska, lokal na gabinet lub biuro, I piętro, 43 m kw, 0/604-614-503

ŁĘBORK, ul. Westerplatte, garaż, 8000 zł, 059/862-43-36, 0/692-096-775

ŁĘBORK, ul. Cisowa, garaż, 0/602-357-152

ŁĘBORK, ul. Kossaka, mieszkanie 2-pokojowe 65 m kw, 059/862-64-09

ŁĘBORK, ul. Poznańska, działkę budowlaną, 0/502-563-755

ŁĘBA, mieszkanie 66 m kw, 3-pokojowe, podwórko, gospodarczy, 059/861-11-53

MIASTKO. Działka budowlana 0.69 ha. (0-59) 857-92-36 po godz 18.00

MIECHUCINO, działka 11 000 m kw., blisko prąd, woda, 65 000,-, 0-506-675-288

MIESZKANIE na wsi 60 m kw. parter, 3 pokoje, bezczynszowe, 0-696-632-172

MOSTY, k. Gdyni, mieszkanie nowe, (106), garaż, termin oddania- czerwiec 2004 r., (0-58) 679-10-86

NOWA Wieś Łębowska, działka budowlana w dobrym punkcie, (0-59) 861-21-32

NOWA Wieś Łębowska, działkę budowlaną 1288 m kw, 0/607-178-031

NOWA Wieś Łębowska, działkę budowlaną, dobra lokalizacja, 059/861-21-34, 0/604-419-728 wieczorem

NOWA Wieś Łębowska, działkę budowlaną 1288 m kw, 0/607-178-031

NOWA Wieś Łębowska, działkę budowlaną, dobra lokalizacja, 059/861-21-34, 0/604-419-728 wieczorem

NOWA Wieś Łębowska, działkę budowlaną 1288 m kw, 0/607-178-031

PÓŁ domu na wsi, działka ogrodzona 850 m kw, oczko, kominek, 0/692-274-917

REDA (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m, IV p., (058)678-39-29

ROŻYNY działki budowlane, uzbrojone, w projekcie osiedlowym, cena 22 zł/mkw 0600/034-131

SKARZEWY mieszkanie 3 pokoje, 50 m kw, I piętro, wysoki standard. Garaż., (0-58) 588-03-32, 0-602-774-019

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Dom Nad Słupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1499 - 1625 zł/m kw, termin realizacji październik 2005 r., tel.059/843-01-54

STAROGARD Gd. mieszkanie 2 pokoje, 48 m kw. wysoki standard, sprzedam, (0-58) 562-73-21 po 16.00, 0-602-716-383

STAROGARD Gd. ul. Niemiejewskiego, Okole. Działka z remiennicą 2020 m kw., 0-605-780-300

STĘŻYCA dom letniskowy, działka 800 m kw., 95 tys. zł, sprzedam, 0609-772-294

WEJHEROWO, mieszkanie 2-pokojowe 44 m kw, zadbane, 058/677-48-83

ZOCHOWO działka siedliskowa 1,03 ha trasa Słupsk-Łębork Sprzedam cena do uzgodnienia 0603/13-15-97

KUPIĘ

ŁĘBORK - dom, może być do remontu, lub stan surowy, 0/605-554-175

INNE

GDAŃSK centrum os. Focha, odnajmę 60 m kw. 2 pokoje, monitorowane, nowe, twarde łącze internetowe, ekskluzywne, (0-58) 520-22-83

GDAŃSK Wrzeszcz, 2 pokoje, 50 m kw., po remoncie, alarm, ogródek, zamknięte na większe- może być komunalne, najchętniej Brzeźno, 0-501-079-788

GDAŃSK, garaż koło dawnego Pogotowia Ratunkowego, z kanałem, odnajmę, 0-505-153-153

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

ŁĘBORK, lokal fryzjerski do wynajęcia, 059/862-13-47

ŁĘBORK, lokal odnajmę na działalność kosmetyczną, 0/606-486-219

ŁĘBORK, lokal w centrum na sklep lub biuro odnajmę, 0/605-554-175

ŁĘBORK, lub okolice, pilnie poszukuję kawalerki, najchętniej w starym budownictwie, 0/607-975-864

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe z telefonem, umeblowane odnajmę, 059/862-68-57 po 18.00

ŁĘBORK, umeblowane pokoje bezdziejnym odnajmę, dostęp do kuchni, łazienki, 059/862-09-75

POKÓJ umeblowany odnajmę osobie niepalącej, 350 zł/m-c, (0-58) 341-81-58

PRUSZCZ Gd., mieszkanie 2-pok. umeblowane odnajmę, 500 zł + opłaty, dogodny dojazd, na dłużej, (0-58) 324-44-67 po 19.00

SŁUPSK oddam w najem pokój studentce lub kobiecie pracującej, tel. 059/843-31-35

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 112, działka ogrodzona- 3.035 m kw., budynek piętrowy, usługowo-biurowy 1.044 m kw., wysoki standard, sprzedam 590.000 zł, wydzierżawę 3.000 zł/ m-c, 605-044-931

STAROGARD Gdański, centrum, Kościuszki 1

PIŁKA NOŻNA

Rusza liga



Piłkarze Drutexu Bytovii są obecnie w dobrej formie.

Fot. L. Literski

Kibice czekali na ten moment całą zimę. W najbliższą niedzielę rusza V liga. Wszystkie drużyny są w fazie przygotowań. W ubiegłym tygodniu rozegrały ostatnie sparingi. Jak zapewniają trenerzy, okres zimowy został dobrze przepracowany i drużyny są przygotowane do sezonu. Choć trenerzy narzekali na braki w rozegraniu spotkań, to żaden z zawodników nie może narzekać na kontuzje. Wszystkie drużyny kupiły nowych piłkarzy.

Drutex-Bytovia Bytów

Drutex-Bytovia Bytów rozegrała dwa kontrolne spotkania na wyjeździe. W pierwszym zremisowała z III-ligową Drutex-Kaszubią Kościerzyna 2:2, a w drugim pokonała Radunię Stężyca 3:0. W dwóch spotkaniach trener Bytovii sprawdził 20 piłkarzy. Drużynę wzmocni 3 kolejnych zawodników: Grzegorz Zieliński, Arkadiusz Głaffka i Tomasz Tkaczewski. Do drużyny powróci również Karol Szymlek.

W pierwszym ze sparingów bramkę dla Bytovii zdobył Kamil Chojnacki. Wyrównujący gol padł po bramce samobójczej. W drugiej części spotkania bytowski zespół był równorzędnym przeciwnikiem dla Kaszubii. Na wyróżnienie zasługiwał Piotr Mudyń.

Drugi sprawdzian już wyraźnie określił, jak do sezonu przygotowany jest bytowski zespół. Gole dla Bytowi strzelali Kamil Chojnacki, Karol Szymlek z rzutu karnego oraz Zbigniew Obizajek.

W pierwszym meczu w lidze Bytovia zmierzy się z lokalnym rywalem Kaszubią Studzienice. Wówczas okaże się, na co mogą liczyć kibice w tym sezonie.

Myśliwiec Tuchomie

Także Myśliwiec w ubiegłym tygodniu rozegrał dwa spotkania. W pierwszym zremisował z Diamentem Trzebielino 4:4, a w drugim wygrał z Orkanem Gostkowo 3:1. Zespół zasilają: Krystian Jakubowski, bracia Sylwester i Dariusz Brocowie oraz Zbigniew Leik.

Ten ostatni może być dla drużyny znacznym wzmocnieniem. W ostatnich dwóch sparingach strzelił 4 bramki. W Bytovii nie potrafił odnaleźć się w podstawowym składzie.

Oprócz Zbigniewa Leika gole dla Myśliwca strzelali: Krzysztof Wolski (zarówno Diamentowi jak i Orkanowi) oraz Grzegorz Żynda.

Czy nowe zakupy pomogą uchronić zespół przed spadkiem? Przekonamy się już w pierwszym spotkaniu. Ich przeciwnikiem będzie lider Jantar Ustka. W Tuchomiu był remis 1:1. W Ustce faworytem są jednak gospodarze. Z drużyny odszedł jeden z najskuteczniejszych piłkarzy Bogdan Wolski.

Kaszubia Studzienice

Kaszubia rozegrała tylko jedno spotkanie z Tęczą Pawłowo, zespołem grającym w B klasie. Mecz zakończył się remisem 1:1. Jedyną bramkę dla Kaszubii strzelił Witold Kobiella. Nie doszło do pojedynku między Kaszubią a Magicem Niezabyszewo. Oba boiska nie nadawały się do gry.

Kaszubię wzmocni dwóch piłkarzy Bytovii: Ryszard Mądzelewski i Bogdan Dułak. Oba prawdopodobnie zostaną wystawieni w pierwszym spotkaniu przeciwko Bytovii Bytów. W rundzie wiosennej bytowski klub zwyciężył 5:1, jest też faworytem w tym spotkaniu.

GKS Kołczygłowy

GKS rozegrał także tylko jeden mecz kontrolny. Jego partnerem była Unia Korzybie. GKS przegrał tę konfrontację 1:2. Mimo porażki trener mógł sprawdzić kolejnych zawodników. Drużynę prawdopodobnie wzmocnią: Tomasz Gruba, Krzysztof Bazal oraz bracia Andrzej i Damian Bubnowscy.

Drużyna nadal ma problemy z wzmocnieniem linii obronnych. Mimo to trener zapewnia, że sezon zimowy został dobrze przepracowany.

Pierwsze spotkanie ligowe GKS rozegra z Karolem Pęplino. Jesienią był remis 3:3. Po rundzie jesiennej oba zespoły zajmują sąsiednie miejsca Karol 11 a GKS 12.

Mistrzostwa województwa w kulturystyce

Urok bicepsa



Na pod kulturystyki prezentowali swoją muskulaturę. Na zdjęciu zwycięzcy w kategorii do 80 kilogramów.

Fot. Leszek Literski

Bytowski zawodnicy mają coraz większą renomę. Do rywalizacji zgłaszają się reprezentanci niemal całego kraju. W sali bytowskiego MDK pojawili się mistrz świata, Radosław Ślódkiwicz i wicemistrz świata juniorów Rafał Górka. Szkoda tylko, że zasiedli wśród publiczności, a nie pokazali się na scenie.

Przyjechałem pokibicować moim kolegom – mówi Rafał Górka. – Nie wystąpiłem, gdyż nie jestem jeszcze przygotowany do sezonu. Dla nas sezon rozpoczyna się w kwietniu. Tutaj jednak już wielu zawodników prezentuje wysoki poziom.

Uczestnicy musieli zaprezentować się w pozach obowiązkowych oraz w pokazie do wybranej przez siebie muzyki. Rywalizacja była bardzo zacięta. Na wielu występujących kulturystach można było zobaczyć się anatomicznie. Szkoda tylko, że nie wystąpił żaden z bytowskich zawodników.

Nasi zawodnicy nie mogą przełamać bariery i krępują się wystąpić przed własną publicznością – mówi Marian Sabisz, instruktor kulturystyki w Bytowie. – Miło by było, gdyby na wybiegu pojawił się ktoś z naszego klubu. Wielu zawodników jest dobrze umięśnionych.

Na scenie podczas pokazów okazale prezentowali się zwłaszcza reprezentanci najcięższych kategorii. Sędziowie mieli problem z wybraniem tego najlepszego. Ostatecznie w kategorii open mężczyzn zwyciężył Arkadiusz Szyderski z Bydgoszczy.

W zawodach wystąpiła tylko jedna kobieta, Justyna Rojek z Gdyni. Licznie zgromadzona publiczność żywo reagowała podczas jej pokazu.

na Rojek z Gdyni. Licznie zgromadzona publiczność żywo reagowała podczas jej pokazu.

(II)



Justyna Rojek była jedyną kobietą startującą w bytowskich zawodach.

Fot. Leszek Literski

Wyniki

kategoria open junior

1. Marcin Modrzejewski – Nestor Boguszów
2. Paweł Begier – Sopot
3. Karol Cieślak – Ziemia Pucka Leśniewo
4. Marek Szeffa – Ziemia Pucka Leśniewo

kategoria open kobiet

1. Justyna Rojek – Samsung Gdynia

kategoria senior 70 kg

1. Henryk Hryszkiewicz – Jurek Gdynia
2. Paweł Bejger – Sopot
3. Damian Leszman – Sopot

kategoria senior 80 kg

1. Wojciech Nadolski – Portowiec Gdańsk
2. Rafał Szlas – Tarzan Rumia
3. Sylwester Pitula – Malaga Słupsk
4. Marcin Maszota – Gdynia

kategoria senior 90 kg

1. Sławomir Makowiecki – Power Gym Bydgoszcz
2. Tomasz Kmita – Wiking Starachowice
3. Robert Kaczmarek – Jurek Gdynia
4. Rafał Rurański – Opole

kategoria senior powyżej 90 kg

1. Arkadiusz Szyderski – Power Gym Bydgoszcz
2. Rafał Borysiuk – Gryfino
3. Arkadiusz Różański – Olimp Włocławek
4. Bartosz Guran – Spartakus Wałbrzych
5. Piotr Rządkiwicz – Jurek Gdynia

kategoria open mężczyzn

1. Arkadiusz Szyderski – Power Gym Bydgoszcz
2. Sławomir Makowiecki – Power Gym Bydgoszcz
3. Wojciech Nadolski – Portowiec Gdańsk
4. Henryk Hryszkiewicz – Jurek Gdynia.

W SKRÓCIE

Bez sił

KOSZYKÓWKA. Dobięła końca runda zasadnicza rozgrywek ligi okręgowej w koszykówce mężczyzn. TKKF-FCPK Bytów zakończył rozgrywki na 6 miejscu w grupie B i będzie walczył o miejsca od 9 do 12.

W ostatnim spotkaniu bytowski koszykarz ulegli na własnym parkiecie drużynie BAT Sierakowice 70:82.

W pierwszych trzech kwartach spotkanie było wyrównane. Żadnej z drużyn nie udało się odskoczyć na więcej niż 4 punkty.

Mimo że bytowski zespół grał ambitnie, nie udało im się wygrać tego spotkania. – Zawiodła kondycja – tłumaczy Maria Latusek, trener bytowskiego zespołu. – W ostatnich spotkaniach moi zawodnicy pokazali, że potrafią rzucać do kosza. W ostatniej kwarcie jednak wyraźnie opadli z sił. Samą ambicją się nie wygrywa.

Punkty dla TKKF-FCPK zdobyli: 16 Grzegorz F 13 Michał Woronkiewicz, 11 Marcin Woronkiewicz, 8 Wojciech Mohr, 7 Tomasz Leper, 6 Przemysław Cepak, 4 Artur Klimkiewicz, 4 Marcin Urbanowicz i 1 Artur Rychter.

Zespół będzie walczył w barażach z trzema trójmiejskimi zespołami. Ich przeciwnikami będą: Onko Orlik Gdynia, Sokół Gdańsk i Neptun Gdańsk. Dwa zwycięstwa z Neptunem bytowskiemu zespołowi zostały już zaliczone. Aby znaleźć się w pierwszej dziesiątce, bytowski zespół musi wygrać jeszcze dwa spotkania.

(II)

Daleko

BIEGI PRZEŁAJOWE. Zawodnicy Olimpij Bytów wystąpili w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików i Juniorów Młodszych w biegach przełajowych, które rozegrano we Włocławku. Z czterech startujących zawodników żaden nie zdołał zakwalifikować się do czołowej dziesiątki.

Najbliżej był Wiesław Nastaly, który w kategorii juniorów młodszych, na dystansie 5000 metrów, zajął 11 miejsce. W tej samej kategorii Jarosław Wnuk-Lipiński zajął 13 miejsce.

Andrzej Wolski wystąpił w kategorii juniorów młodszych, ale biegł na dystansie 3000 metrów. Na metę przybiegł na 15 pozycji.

Jedyną dziewczyną reprezentującą Olimpię Bytów była Joanna Kłaczynska. W kategorii młodszek na dystansie 1500 metrów zajęła 14 miejsce.

(II)